



**EMETTEUR-RÉCEPTEUR
TRI-BANDE ETANCHE RENFORCÉ**

50/144/430 MHz

VX-7R

Notice d'emploi

Français



VERTEX STANDARD CO., LTD.

4-8-8 Nakameguro, Meguro-Ku, Tokyo 153-8644, Japan

VERTEX STANDARD

US Headquarters

10900 Walker Street, Cypress, CA 90630, U.S.A.

International Division

8350 N.W. 52nd Terrace, Suite 201, Miami, FL 33166, U.S.A.

YAESU EUROPE B.V.

P.O. Box 75525, 1118 ZN Schiphol, The Netherlands

YAESU UK LTD.

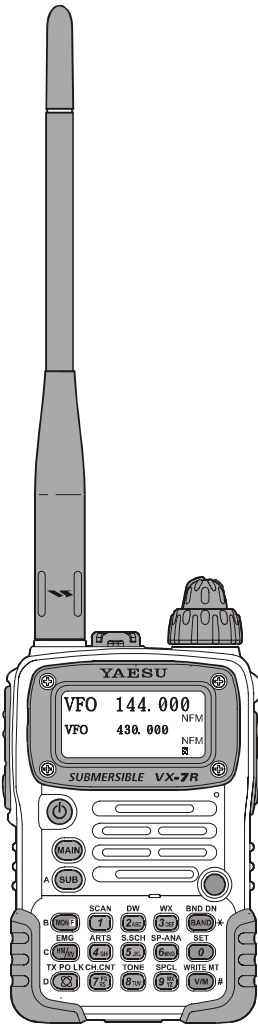
Unit 12, Sun Valley Business Park, Winnall Close
Winchester, Hampshire, SO23 0LB, U.K.

VERTEX STANDARD HK LTD.

Unit 5, 20/F., Seaview Centre, 139-141 Hoi Bun Road,
Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong

Table des matières

Introduction	1	Mode Mémoire	45
Commandes & Connexions	2	Mise en œuvre des canaux mémoires « réguliers » ..	45
 Icônes & Témoins de l'afficheur	3	Mise en mémoire	46
Fonctions au Clavier	4	Mise en mémoire de fréquences	
Accessoires & Options	6	TX/RX indépendantes	46
Installation des Accessoires	7	Rappel mémoire	47
Installation de l'Antenne	7	Canal mémoire « HOME »	47
Installation du crochet de ceinture à		Libellés mémoires	48
verrouillage rapide	7	Réglage en fréquence par décalage	
Installation du Pack batteries FNB-58LI	8	d'une fréquence en mémoire	49
Installation du Boîtier de piles Alcalines FBA-23	9	Masquer les mémoires	50
Durée de vie de la batterie	10	Mode groupe Mémoire	51
Emploi en courant Alternatif à		Transfert de données mémoire dans le VFO	52
l'aide du NC-72C/U	10	Mode « CANAL »	52
Utilisation en packet	11	Mode « hyper-mémoire »	53
Emploi	12	Mode mémoire « à accès rapide »	54
Mise sous et hors tension 12		Mémoires des stations broadcast	55
Régler le niveau du Volume	12	Canaux mémoires VHF MARINE	56
Réglage du Squelch	13	Recherche automatique	57
Choix de la bande courante active	14	Recherche automatique en mode VFO	58
Choix de la Bande Utilisée	15	Recherche automatique en mémoire	58
Navigation en Fréquence	16	Saut mémoire temporaire	59
Suppression d'un signal BF	17	Eviter un canal en «scan» mémoire	59
Asservissement de bandes	17	Recherche en mémoires préférentielles	60
Transmission	17	Recherche en mémoire programmée (PMS)	61
Changer le niveau de puissance de l'émetteur	18	Double veille «Canal Prioritaire»	61
Emploi du VOX	19	Eclairage automatique de	
Réception des bandes radiodiffusion AM	20	l'afficheur sur arrêt de recherche	62
Réception de la bande aviation AM	20	Marqueur sonore de limite de bande	62
Réception des bandes radiodiffusion FM /son TV ..	21	Mode analyseur de spectre	63
Réception de la radiodiffusion Météo	22	Recherche dynamique	64
Verrouillage du clavier	23	Capteur de fréquence	66
Eclairage du clavier et de l'écran	24	Fonction connexion Internet	67
Désactiver le témoin sonore de clavier	24	Mode « mesure »	68
Fonctions complexes	25	Options du mode « mesure »	69
Choisir la taille de l'affichage de la Fréquence	25	Réglage de l'horloge	69
Changer les incréments de fréquence des canaux	25	Sélection de l'affichage de la forme du signal BF ...	70
Changer le mode opératoire	26	Sélection de l'affichage de	
Emploi en relais	27	l'unité de mesure de température	70
Emploi du CTCSS	30	Sélection de l'affichage de	
Emploi du DCS	31	l'unité de mesure du baromètre	70
Recherche automatique sur tonalité	32	Compensation corrective pour le baromètre	70
Emploi de l'avertisseur sonore en		Sélection de l'affichage de	
mode CTCSS/DCS	33	l'unité de mesure de l'altimètre	71
Trafic en mode tonalités croisées	33	Compensation corrective pour l'altimètre	71
Tonalité d'appel (1750 Hz)	34	Utilisation du compteur de temps	72
ARTS (surveillance automatique de surveillance de liaison) ..	35	Personnalisation de l'affichage	73
Emploi du DTMF	38	Mode icône	73
Emploi du dispositif d'urgence	39	Sélection des icônes	73
ATT (atténuateur signal d'entrée)	40	Editeur d'icônes	74
Economiseur de batterie en réception	40	Mode d'affichage en mode « arrêt »	75
Economiseur de batterie à l'émission	41	Symboles de l'indicateur de mesure	76
Mise hors fonction du STROBE	41	Editeur de caractères	77
Mise hors tension automatique (APO)	42	Contraste de l'affichage	78
Limiteur de temps d'émission (TOT)	42	Réglage du DIMMER (luminosité)	78
Verrouillage du canal occupé (BCLO)	43	Personnalisation du STROBE	79
Contrôle du micro (MIC Monitor)	43	Procédures de réinitialisation	80
Changer le niveau de déviation en émission	44	Clonage	81
		Mode menu	82
		Installation de l'option SU-1	97
		Spécifications	98
		Appendice	100



Le **VX-7R** est un émetteur récepteur miniature FM tribande destiné aux liaisons radioamateurs en VHF et UHF avec en plus une large couverture de fréquence en réception et des fonctionnalités de mesure et de contrôle inhabituelles sur ce type d'appareil.

La taille incroyablement petite du **VX-7R** permet de l'utiliser partout, en randonnée, ski ou promenade et sa souplesse d'emploi doit apporter beaucoup de plaisir d'utilisation aux opérateurs. En plus de l'émission sur les bandes 50, 144 et 430 Mhz, il est possible d'écouter la radiodiffusion en AM et FM, la bande HF des ondes courtes, les bandes TV VHF et UHF, la bande aviation VHF(en AM). La possibilité de réception en double bande (VHF/VHF) et (UHF/UHF) permet l'écoute simultanée de deux fréquences. Et le capteur optionnel de pression permet la détermination de la pression barométrique et de l'altitude.

La partie émission fournit 5 Watts de puissance en sortie sur les bandes 50 MHz, 144 MHz et 430 MHz avec le Pack batteries **FNB-80LI** fourni avec l'appareil, et 1 Watt de porteuse en sortie AM sur 50 MHz. Les systèmes de codages de signaux CTCSS et DCS sont incorporés au **VX-7R**, avec en plus le système ARTS -exclusivité Yaesu- (Système automatique de surveillance de liaison), qui avertit l'utilisateur quand ce dernier quitte la plage de faisabilité de la liaison avec une autre station équipée elle aussi du système ARTS.

Nous vous remercions pour votre achat et nous vous conseillons vivement de lire la présente notice pour utiliser toutes les possibilités de l'appareil.

Mise en garde avant utilisation

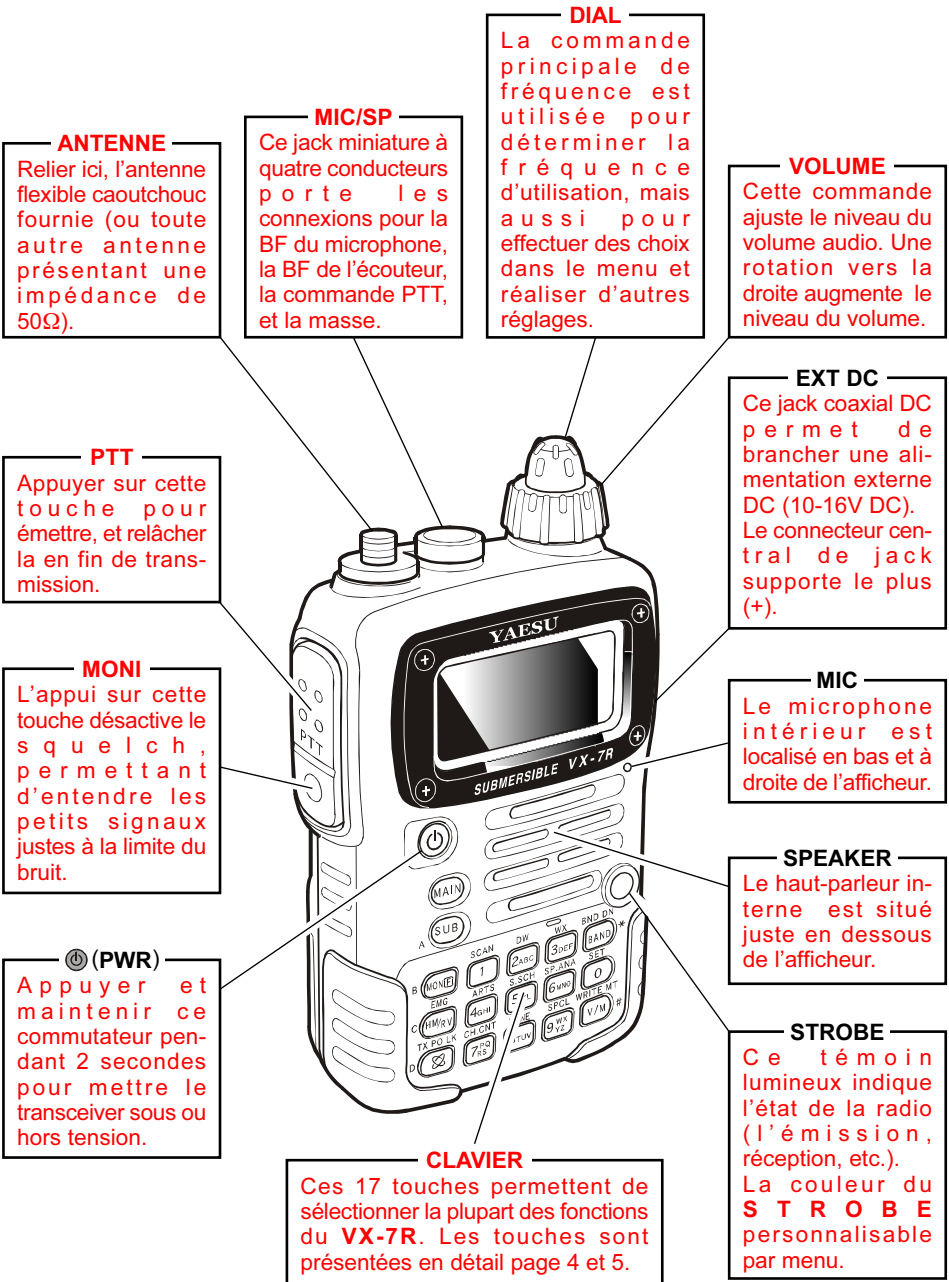
Ces émetteurs récepteurs fonctionnent sur des fréquences non libres à l'utilisation.

Pour un usage normal, l'utilisateur doit posséder une licence radioamateur.

L'usage n'est permissif que dans les bandes affectées au service radioamateur.

Zone d'utilisation		
AUT	BEL	DNK
FIN	FRA	DEU
GRC	ISL	IRL
ITA	LIE	LUX
NLD	NOR	PRT
ESP	SWE	CHE
GBR		

COMMANDES & CONNEXIONS



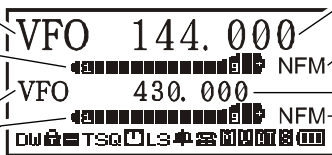
ICÔNES ET TÉMOINS DE L'AFFICHEUR

Commande de fréquence
bande principale

Indicateur E/R bande
principale

Commande de fréquence
bande secondaire

Indicateur E/R bande
secondaire



Fréquence bande principale

Mode de trafic bande
principale

Fréquence bande secondaire

Mode de trafic bande
secondaire

COMMANDE DE FRÉQUENCE

Commande de fréquence

VFO : Mode VFO (Page 15)

MR : Mode mémoire (Page 45)

MT : Mode mémoire par décalage (Page 4)

PMS : Mode scan programmé (Page 61)

WX : Canaux météo (Page 22)

Sea : Canaux marine (Page 56)

HYP : Mode hyper mémoire (Page 53)

OTM : Mode accès rapide (Page 54)

LST : mémoire stations broadcast (Page 55)

MODE OPÉRATEUR

NFM : FM

WFM : FM large

AM : AM

ICÔNES

: Double veille activée (page 61)

: Verrouillage de touche activé (page 23)

: Sens du décalage relais (page 27)

: Décalage MOINS (-)

: Décalage PLUS (+)

: Sans Décalage

TSQ : Emploi CTCSS/DCS (page 30)

T : Encodeur de tonalité

TSQ : Squelch tonalité

DCS : Squelch DCS

T : TX : Encodeur tonalité RX : Décodeur DCS

D : TX : Encodeur DCSRX : Décodeur tonalité

D : Encodeur DCS

: Mise hors tension automatique activée (page 42)

L3 : Faible puissance Sélectionnée (page 18)

No Icon : Grande puissance

L3 : Puissance réduite 3

L2 : Puissance réduite 2

L1 : Puissance réduite 1

: Signal sonore d'alarme activé (page 33)

: Composteur DTMF activé (page 39)

: Suppression du signal BF activé (page 17)













: VOX activé (page 18)

: Atténuateur d'entrée activé (page 40)












: Economiseur de Batterie activé (page 40)

: Batterie faible ! (page 10)

FONCTIONS AU CLAVIER

			
Appuyer touche	Active les fonctions alternées	Entrée du digit «1» de la fréquence	Entrée du digit «2» de la fréquence
Appui touche + 	Pas d'action	Active la recherche automatique (scan)	Active la fonction « double veille »
Appuyer et maintenir touche	Active le mode « écriture mémoire »	Met les réglages courants en mémoire hyper n° 1	Met les réglages courants en mémoire hyper n° 2
			
Appuyer touche	Permute les fréquences émission réception en mode relais	Entrée du digit «4» de la fréquence	Entrée du digit «5» de la fréquence
Appui touche + 	Met la fréquence du canal « HOME »	Active la fonction ARTS	Active la fonction recherche dynamique
Appuyer et maintenir touche	Active la fonction « urgence »	Met les réglages courants en mémoire hyper n° 4	Met les réglages courants en mémoire hyper n° 5
			
Appuyer touche	Active la fonction connexion Internet	Entrée du digit «7» de la fréquence	Entrée du digit «8» de la fréquence
Appui touche + 	Choix de la puissance de sortie	Active la fonction compteur canal	Active le mode CTCSS ou DCS
Appuyer et maintenir touche	Active la fonction verrouillage des touches	Met les réglages courants en mémoire hyper n° 7	Met les réglages courants en mémoire hyper n° 8

FONCTIONS AU CLAVIER

			
Entrée du digit «3» de la fréquence	Fait passer dans la bande de fréquences supérieure	Appuyer touche	Fait passer la fréquence du dessus comme fréquence courante
Rappel de la banque mémoire radio-diffusion météo	Fait passer dans la bande de fréquences inférieure	Appui touche + 	Fait passer la fréquence du dessus de l'affichage large à l'affichage réduit
Met les réglages courants en mémoire hyper n° 3	Fait passer dans la bande de fréquences supérieure	Appuyer et maintenir touche	Active la fonction « double réception »
			
Entrée du digit «6» de la fréquence	Entrée du digit «0» de la fréquence	Appuyer touche	Fait passer la fréquence du dessous comme fréquence courante
Active la fonction analyseur de spectre	Active le mode MENU	Appui touche + 	Fait passer la fréquence du dessous de l'affichage large à l'affichage réduit
Met les réglages courants en mémoire hyper n° 6	Met les réglages courants en mémoire hyper n° 0	Appuyer et maintenir touche	Active la fonction « double réception »
			MONI Key
Entrée du digit «9» de la fréquence	Permute entre les modes mémoire et VFO	Appuyer touche	US : désactive le « tone squelch » EUR : Active le 1750
Fait passer en mode « spécial mémoire »	Pas d'action	Appui touche + 	US :entrée du niveau de squelch EUR : Active le 1750
Met les réglages courants en mémoire hyper n° 9	En étant en rappel mémoire active le mode « tune mémoire »	Appuyer et maintenir touche	Pas d'action

ACCESSOIRES & OPTIONS

ACCESSOIRES FOURNIS AVEC LE VX-7R

FNB-80LI Pack Batterie (7,4V/1300mAh)

NC-72B/C/U Alimentation C A

Crochet de ceinture

Dragonne

Antenne

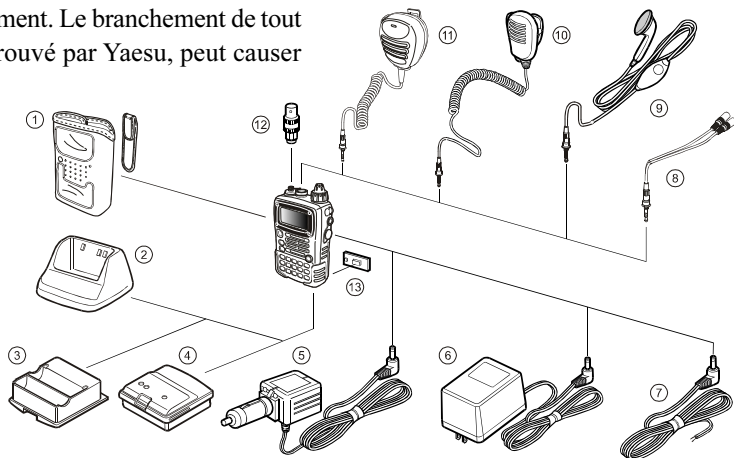
Manuel d'emploi

Carte de garantie

OPTIONS POUR VOTRE VX-7R

- | | | |
|---|------------------|---|
| ① | CSC-88 | étui |
| ② | CD-15A | Chargeur rapide (avec NC-72B/C/U) |
| ③ | FBA-23 | Boîtier piles 2 x «AA» (batt. non fournies) |
| ④ | FNB-80LI | Pack batteries |
| ⑤ | E-DC-5B | Câble DC avec filtre |
| ⑥ | NC-72/C/U | Chargeur Batterie |
| ⑦ | E-DC-6 | Câble DC simple ; |
| ⑧ | CT-91 | Adaptateur de Microphone |
| ⑨ | VC-27 | Micro/écouteur |
| ⑩ | MH-57A4B | Micro/Haut-parleur |
| ⑪ | CMP460A | Micro/Haut-parleur étanche |
| ⑫ | CN-3 | Adaptateur BNC-SMA |
| ⑬ | SU-1 | capteur de pression Barométrique |

La disponibilité des accessoires peut être variable. Quelques-uns sont fournis en standard par obligation locale, alors que d'autres peuvent être indisponibles sur d'autres régions. Consulter votre Revendeur Yaesu pour plus de détails les concernant et chaque option disponible nouvellement. Le branchement de tout accessoire non approuvé par Yaesu, peut causer des dommages risquant de limiter la garantie couvrant cet appareil.



INSTALLATION DES ACCESSOIRES

INSTALLATION DE L'ANTENNE

L'antenne fournie donne de bons résultats sur toute la plage de fréquences de l'émetteur récepteur. Pour écouter sur la Bande Radio diffusion en Ondes Moyennes ou Ondes Courtes, nous recommandons de brancher une antenne extérieure.

L'antenne fournie se compose de deux éléments : L'élément de base pour le trafic au-dessus de 50 MHz et un élément additionnel pour recevoir les signaux en dessous de 50 MHz.

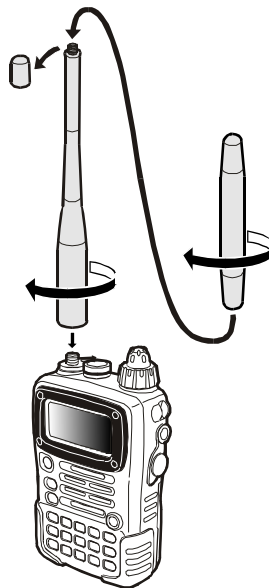
Pour installer l'antenne fournie:

Tenant la partie inférieure de l'antenne, vissez la sur la prise d'antenne de l'émetteur récepteur jusqu'à ce que cela soit verrouillé. Ne pas trop serrer.

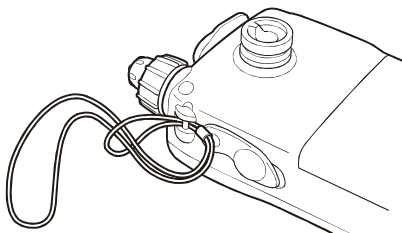
Pour le trafic en dessous de 50 MHz enlever le capuchon du premier élément de l'antenne et visser l'élément additionnel sur le premier élément.

Notes:

- Ne jamais transmettre sans avoir une antenne branchée.
- Quand on installe l'antenne fournie, toujours la tenir à la partie inférieure pendant qu'on la visse sur l'émetteur récepteur.
- Si on utilise une antenne extérieure pour émettre, s'assurer que le TOS actuellement sur l'émetteur récepteur est 1.5 : 1 ou plus bas.
- Faire attention de ne pas perdre le capuchon de l'élément de base de l'antenne quand l'élément additionnel est installé.



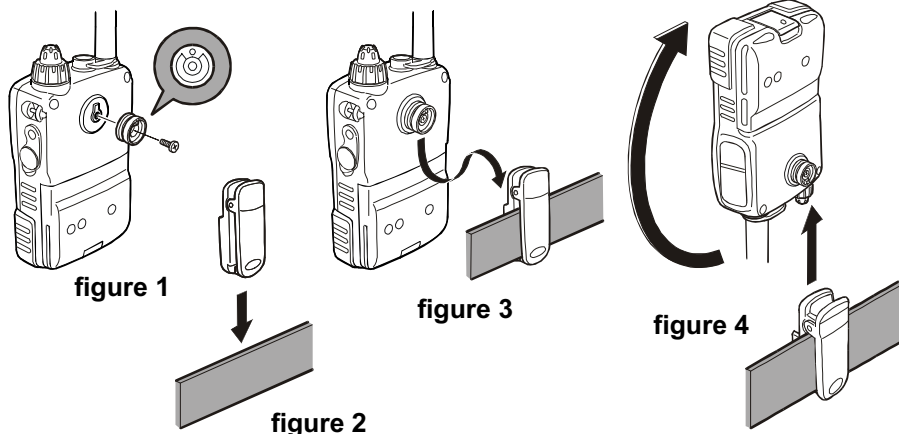
INSTALLATION DE LA DRAGONNE



INSTALLATION DES ACCESSOIRES

INSTALLATION DU CROCHET DE CEINTURE À VERROUILLAGE RAPIDE

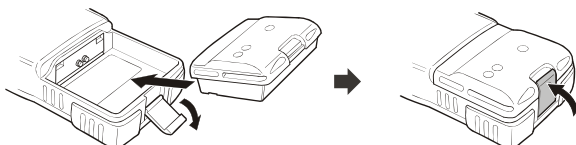
1. Mettre le point d'attache circulaire sur la face arrière du **VX-7R** avec l'évidement situé vers le haut (**figure 1**). *Utiliser uniquement la vis fournie avec l'appareil.*
2. Mettre en place le crochet de ceinture proprement dit sur la ceinture (**figure 2**).
3. Pour fixer le **VX-7R** sur le crochet de ceinture, faire coïncider la gorge du point d'attache du poste avec le rail d'insertion situé sur le crochet de ceinture. Ensuite faire glisser le **VX-7R** vers le bas jusqu'au « click » de verrouillage (**figure 3**).
4. Pour retirer le **VX-7R** du crochet de ceinture, faire pivoter le **VX-7R** de 180 ° puis faire glisser le **VX-7R** vers le haut pour sortir le point d'attache du poste du rail d'insertion situé sur le crochet de ceinture (**figure 4**).



INSTALLATION DU PACK BATTERIES FNB-80LI

La **FNB-80LI** est une batterie à hautes performances au Lithium-Ion offrant une grande capacité sous de très faibles dimensions. Dans des conditions d'emploi normales, la **FNB-80LI** est bonne pour 300 cycles de charge environ, après quoi le temps d'emploi ne peut être que décroissant. Remplacer le pack batterie avec un nouveau pack quand son aptitude à prendre la charge diminue.

1. Installer la **FNB-80LI** comme présenté sur la figure.
2. Refermer avec soin le verrou du pack batterie situé à la partie inférieure de la radio.



ATTENTION

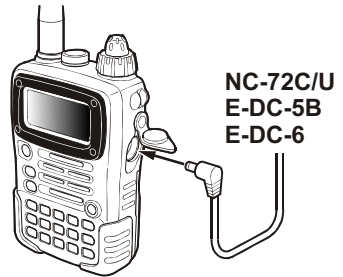
Il y a risque d'explosion si la batterie est incorrectement remplacée. Ne la remplacez seulement que par une de même type ou équivalent.

INSTALLATION DES ACCESSOIRES

INSTALLATION DU PACK BATTERIES FNB-80LI

Si la batterie n'a pas encore été utilisée ou si la charge est réduite, elle peut être chargée en branchant le chargeur **NC-72C/U** à la prise **EXT DC**, comme montré sur la figure. Si du courant DC 12~16 volts est uniquement disponible, les adaptateurs optionnels **E-DC-5B** (avec sa prise allume cigare) ou **E-DC-6** peuvent être aussi utilisés pour charger la batterie.

L'afficheur indique « now charging » quand les batteries ont besoin d'être chargées. Quand la charge est finie, l'afficheur indique alors « complete » et l'indicateur **STROBE** est bleu.

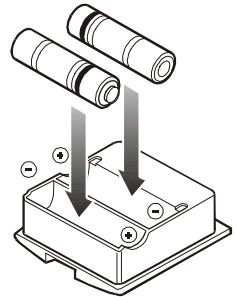


INSTALLATION DU BOÎTIER PILE ALCALINE FBA-23 (OPTION)

Le Boîtier Pile **FBA-23** optionnel permet la réception à l'aide de deux batteries alcalines de type « AA ». Ces batteries alcalines peuvent être aussi utilisées pour transmettre en urgence, mais la puissance de sortie possible est seulement de 300 mW ou de 50 mW et la vie des batteries est brève.

Pour Installer les Piles Alcalines dans le FBA-23 :

1. Glisser les piles dans le **FBA-23**, comme indiqué sur le schéma, de sorte que le pôle négatif [-] des batteries viennent au contact du ressort à l'intérieur du **FBA-23**.
2. Ouvrir le verrou de pack batterie situé dans la partie inférieure de la radio.
3. Installer le **FBA-23** comme illustré, avec le pôle [+] dirigé vers le bas de l'émetteur récepteur.
4. Remettre le verrou de pack batterie situé dans la partie inférieure de la radio.



Le **FBA-23** n'a pas de prises pour recharger, car les piles alcalines n'ont pas à être rechargées. Aussi le **NC-72C/U**, le **E-DC-5B** ou le **E-DC-6** peuvent être branchés sans risque à la prise **EXT DC** quand le **FBA-23** est installé.








Notes:

- Le **FBA-23** est prévu être utilisé avec des piles Alcalines de type AA.
- Si vous n'utilisez pas le **VX-7R** pendant longtemps, enlever les batteries du **FBA-23**, car les fuites de batterie peuvent causer des dégâts au **FBA-23** et / ou à l'émetteur récepteur.

INSTALLATION DES ACCESSOIRES

DURÉE DE VIE DE LA BATTERIE

Quand la charge de la batterie est insuffisante, un indicateur « Low Voltage » apparaît sur l'afficheur. Quand cette icône apparaît, il est recommandé de procéder à la recharge assez

Bande	Vie de la batterie (environ)		Indication de batterie faible
	FNB-80LI	FBA-23	
50 MHz ⁽¹⁾	6 h. 1/2	7 h.	FNB-80LI: Pas d'icône : Batterie chargée  : Batterie suffisamment chargée  : Batterie insuffisamment chargée  : Batterie déchargée  : Batterie complètement déchargée  (clignotant) : Batterie à remplacer FBA-23:  : Batterie suffisamment chargée  (clignotant) : Batterie à remplacer
144 MHz ⁽¹⁾	6 h.	6 h. 1/2	
430 MHz ⁽¹⁾	5 h. 1/2	6 h.	
Autres Bandes ⁽²⁾	15 h.	15 h.	

(1) 6 sec. en TX et en RX, 48 sec en squelch.

(2) réception signal continu

La tension réelle de la batterie peut être affichée manuellement sur le LCD, en suivant les instructions en page 68.

La capacité batterie peut être réduite lors de l'emploi par temps extrêmement froid. En gardant la radio à l'intérieur de sa parka il est possible de préserver la pleine charge de la batterie.

EMPLOI EN COURANT ALTERNATIF À L'AIDE DU NC-72C/U (RÉCEPTION UNIQUEMENT)

Le **VX-7R** peut être employé à partir du courant du secteur de votre maison à l'aide de l'adaptateur AC fourni **NC-72C/U**.

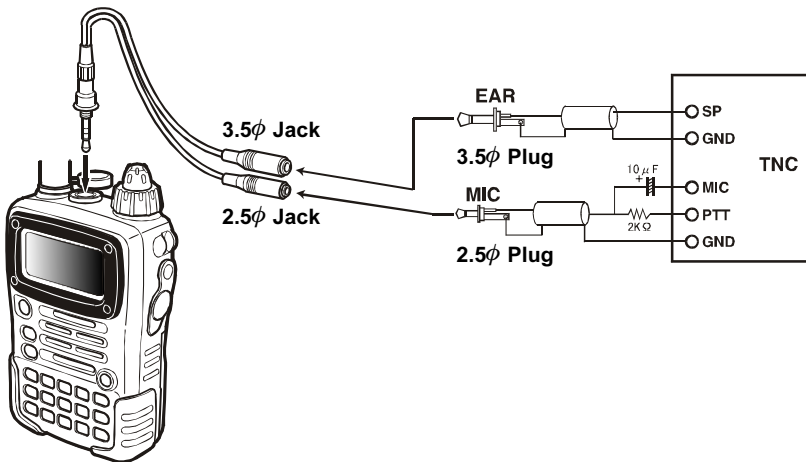
Pour ce faire, fermer l'émetteur récepteur, puis mettre la prise miniature de l'adaptateur AC dans la prise **EXT DC** sur le côté de la radio. Ensuite mettre l'adaptateur AC dans la prise du mur. Vous pouvez maintenant allumer l'émetteur récepteur.

UTILISATION EN PACKET

Le **VX-7R** peut être utilisé en Packet à l'aide du **CT-91** (disponible chez votre revendeur Yaesu) qui permet la liaison de votre TNC avec les connexions le plus souvent rencontré sur les codeurs décodeurs. Il est possible de construire son propre câble à partir du moment où le jack micro quatre connecteurs est disponible (voir le schéma ci-dessous).

Le niveau audio du récepteur vers le TNC peut être ajusté par la commande **VOLUME** comme dans l'utilisation en phonie. Le niveau d'entrée dans le **VX-7R** à partir du TNC peut être ajusté du côté TNC. La tension d'entrée maximum est d'environ 5 mV sous 2 k Ω .



S'assurer de mettre hors tension l'émetteur récepteur et le TNC avant de mettre en place les câbles, pour empêcher des pointes de tension pouvant occasionner des dommages à l'émetteur récepteur.

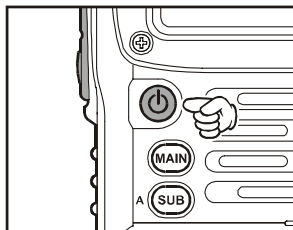




Hi ! Je suis « Petite Radio », et je vais essayer de vous aider à apprendre à vous servir des fonctions disponibles sur le VX-7R. Je comprends votre appréhension pour la suite, je vous recommande la lecture, la plus exhaustive possible, du chapitre « emploi » du présent manuel pour tirer le maximum de ce merveilleux petit émetteur récepteur. Et Maintenant, passons aux actes !

MISE SOUS ET HORS TENSION

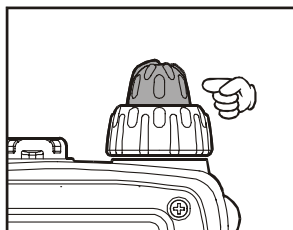
1. Assurez-vous que le pack batterie est installé, et que la batterie est bien chargée. Mettre l'antenne sur la prise **ANTENNA** sur la partie supérieure.
2. Appuyer et maintenir le commutateur  (**PWR**) sur le côté gauche de la face avant de l'émetteur récepteur environ pendant 2 secondes. Deux signaux sonores sont émis quand le commutateur a été tenu assez longtemps, un message de bienvenue puis la fréquence sont affichés sur l'écran LCD. Deux secondes plus tard, la fonction économiseur de batterie est activée, à moins que vous ne l'ayez rendue indisponible (page 40).
3. Pour mettre hors tension l'émetteur récepteur, maintenir le commutateur  (**PWR**) à nouveau pendant 2 secondes.



Si vous n'entendez pas les deux « Signaux sonores » lors de la mise en route, il est possible que la fonction alarme sonore a été rendue indisponible par le Menu Système. En page 24 la réactivation de la fonction alarme sonore est expliquée.

RÉGLER LE NIVEAU DU VOLUME

Tourner la commande **VOLUME** (le bouton central) pour régler le niveau audio souhaité. Une rotation de cette commande vers la droite augmente le niveau du volume.



Horloge 24 heures

Le **VX-7R** dispose d'une horloge 24 heures et d'un calendrier qui couvre la période 01/01/2000 à 31/12/2099. pour régler cette horloge procéder comme indiqué à la page 69 colonne « réglage horloge ».

RÉGLAGE DU SQUELCH

Le système de Squelch du **VX-7R** permet de faire disparaître le bruit de fond en l'absence de réception de signal. Cette fonction est non seulement plaisante mais permet également de réduire la consommation de l'appareil.

Le système de Squelch peut être réglé indépendamment en FM et FM large (FM de la Radiodiffusion).

1. Appuyer sur la touche **(MONI)**, et aussitôt appuyer sur le commutateur **MONI** situé sur le côté gauche de la radio. Ceci permet un accès rapide au menu Basic Setup #1 [SQL NFM] ou au menu Basic Setup #2 [SQL WFM].

Basic Setup	:	1
SQL NFM		
LEVEL		1

2. Maintenant appuyer sur les touches **(MAIN)** ou **(SUB)** pour faire varier le bruit de fond. Quand vous trouvez le point de disparition du bruit de fond, (généralement sur la position «3» or «4»); C'est le point de meilleure réception pour les petits signaux.
3. Quand le réglage du squelch vous convient, appuyer brièvement sur la touche **PTT** pour sauvegarder le nouveau réglage et revenir en mode normal.
4. Vous pouvez également régler le Squelch en utilisant le mode (Menu). Voir page 82 pour plus de détails.



- 1) *Le niveau de squelch peut être ajusté de manière séparée sur la bande principale « MAIN » et sur la bande secondaire « SUB ».*
- 2) *Si vous êtes en train d'opérer dans une zone de grande activité HF, vous pouvez souhaiter utiliser des tonalités subaudibles à l'aide du Décodeur CTCSS incorporé. Ceci permet de garder votre radio inactive jusqu'à ce qu'un appel soit reçu d'une station transmettant la bonne tonalité subaudible. Ou si vos amis sont pourvus de radios avec un système de tons pilotes compatible avec celui de votre VX-7R, essayer d'utiliser ce mode pour une occupation plus silencieuse des canaux actifs.*

CHOIX DE LA BANDE COURANTE ACTIVE

En configuration par défaut le **VX-7R** est en mode « double réception ».

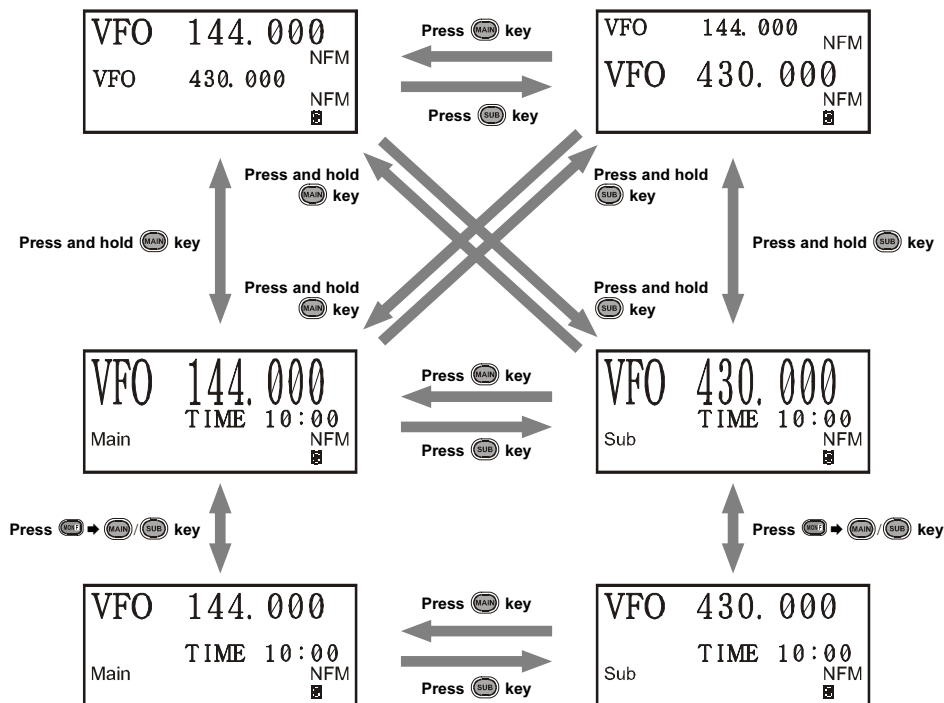
Dans ce mode la fréquence de la bande principale « MAIN » est affichée dans la partie supérieure du LCD tandis que la fréquence de la bande secondaire « SUB » est affichée dans la partie inférieure du LCD. La bande courante active (celle sur laquelle l'émission, la modification de la bande et de la fréquence sont possibles) a sa fréquence qui apparaît en **grands caractères** alors que la fréquence de la bande limitée à la réception est en **petits caractères**.

Pour déterminer la bande courante active appuyer brièvement sur la touche **(MAIN)** pour mettre la bande principale dans cet état et appuyer brièvement sur la touche **(SUB)** pour mettre la bande secondaire dans cet état. **Appuyer et maintenir la touche (MAIN)** ou la touche **(SUB)** pendant ½ seconde pour passer en trafic mono-bande et avoir un **affichage double dimensions**.

Etant en mode trafic mono-bande il est possible de se remettre **uniquement en grands caractères** en appuyant sur la touche **(MON F)** puis sur la touche **(MAIN) / (SUB)**.



La bande de fréquence secondaire « sub » peut être utilisée uniquement que dans les bandes radio amateur et après qu'elle ait été désignée comme bande courante active. La réception en couverture de bande étendue n'est possible qu'en bande principale « Main ».









CHOIX DE LA BANDE UTILISÉE

Le **VX-7R** couvre une plage de fréquences incroyablement large, sur lesquelles plusieurs modes opératoires sont utilisés. Toutefois, les fréquences couvertes par le **VX-7R** ont été divisées en différentes bandes d'emploi, chacune ayant un pas de fréquence et un mode opératoire préréglés. Vous pouvez changer le pas de fréquence et le mode opératoire plus tard, selon vos désirs (page 25).

BAND	“Main” Band	“Sub” Band
BC Band	0.5-1.8 MHz	—
SW Band	1.8-30 MHz	—
FM BC Band	59-108 MHz (88-108 MHz)	—
AIR Band	108-137 MHz	—
VHF-TV Band	174-222 MHz	—
Action Band 1	225-420 MHz	—
UHF TV Band	470-729 MHz (470-800 MHz)	—
Action Band 2	800-999 MHz	—
50 MHz Ham Band	30-59 MHz (30-88 MHz)	50-54 MHz
144 MHz Ham Band	137-174 MHz	140-174 MHz
222 MHz Ham Band	222-225 MHz (—)	—
430 MHz Ham Band	420-470 MHz	420-470 MHz

() : EXP Version

Pour changer de Bande d'emploi :

- Appuyer sur la touche  plusieurs fois. Noter que les indications de l'afficheur LCD changent à chaque appui sur la touche  vous progressez d'une bande avec des fréquences plus élevées.
- Si vous voulez progresser d'une bande avec des fréquences plus basses. Appuyer sur la touche  puis sur la touche .
- Le **VX-7R** utilise un double VFO (présenté précédemment). Pour passer du VFO principal (MAIN) au VFO secondaire (SUB) instantanément, appuyer sur la touche  brièvement. En appuyant sur la touche  le **VX-7R** revient en VFO « MAIN ». La bande de fréquence avec des grands caractères est celle où l'émission est possible alors que celle qui porte des petits caractères est uniquement en réception.
- Après avoir sélectionné la bande désirée, vous pouvez lancer manuellement le réglage en fréquence (ou le «scan») en suivant les recommandations qui suivent.

Note concernant la double réception

Il peut arriver que le **VX-7R** reçoive de très forts signaux sur la fréquence image et / ou que la sensibilité du récepteur soit passablement affectée par la combinaison des fréquences « principale » et « secondaire » quand le mode « double réception » est activé.

Si vous vous trouvez avec des problèmes d'interférence dus à des perturbations ayant comme origine une fréquence image, vous pouvez calculer quelle est la fréquence en question à l'aide des formules qui suivent. Cette information vous permettra de prendre toutes les dispositions pour éliminer ces perturbations (trappes, etc.,...).

○ $3,579545 \text{ MHz} \times n$ ○ $11,7 \text{ MHz} \times n$ n : étant un entier (1, 2, 3, ...)

○ fréquence bande «MAIN» = (fréquence bande «SUB» $\pm 46,35 \text{ MHz}$) $\times n$

○ fréquence bande «SUB» = (fréquence bande «MAIN» $\pm 47,25 \text{ MHz}$) $\times n$ (bande «MAIN» = NFM)

○ fréquence bande «SUB» = (fréquence bande «MAIN» $\pm 45,80 \text{ MHz}$) $\times n$ (bande «MAIN» = WFM)

NAVIGATION EN FRÉQUENCE

Le **VX-7R** fonctionne initialement en mode «VFO». Il y a un système de canaux qui permet un réglage à volonté à travers la totalité des bandes. Trois méthodes de réglages de fréquence sont disponibles sur le **VX-7R**:

1. Réglage avec le DIAL

(partie externe de la commande double au-dessus de la radio)

En tournant le **DIAL** il est possible de se régler en fréquence sur la bande active avec les incréments de fréquence prévus pour cette bande. Une rotation du **DIAL** vers la droite fait monter le **VX-7R** en fréquence, et une rotation du **DIAL** dans l'autre sens le fait descendre en fréquence.

Si vous appuyer brièvement sur la touche **(MON F)**, puis vous tourner le **DIAL**, l'incrément de fréquence de 1 MHz est sélectionné. Cette fonction est très utile pour faire des excursions en fréquence rapides dans la gamme très large offerte par le **VX-7R**.

2. Entrée directe de la Fréquence au Clavier

La fréquence de trafic souhaitée peut être entrée directement au clavier. Le mode opératoire est automatiquement choisi en fonction de la fréquence entrée au clavier.

Pour entrer une fréquence à partir du clavier, appuyer juste sur les touches du clavier portant les chiffres dans l'ordre voulu. Comme il n'y a pas de touche «point décimal» sur le **VX-7R**, il faut pour les fréquences en dessous de 100 MHz, exp : 15.150 MHz), entrer les zéros non significatifs.

Exemples:

Pour entrer 146.520 MHz, appuyer **(SCAN 1)** → **(ARTS 4)** → **(SP-ANA 6)** → **(S.SCH 5)** → **(DW 2)** → **(SET 0)**
Pour entrer 1.250 MHz (1250 KHz), appuyer **(SET 0)** → **(SET 0)** → **(SCAN 1)** → **(DW 2)** → **(S.SCH 5)** → **(SET 0)**
Pour entrer 430.000MHz, appuyer **(ARTS 4)** → **(WX 3)** → **(WRITE INT V/M)**

3. recherche automatique

En étant en mode VFO, appuyer sur la touche **(MON F)** puis sur la touche **(SCAN 1)**.

Le **VX-7R** commence la recherche automatique par fréquences croissantes, et s'arrête quand il reçoit un signal suffisamment fort pour faire monter le squelch. Le **VX-7R** reste sur cette fréquence en fonction des paramètres prévus par le mode «RESUME» (Menu Scan modes #3). Voir page 57 pour plus de détails.





Si vous souhaitez inverser le sens de la recherche (par exemple passer en recherche en fréquence décroissante), tourner juste le **DIAL** d'un click dans le sens opposé (ici vers la gauche) pendant que le **VX-7R** est en mode recherche automatique. Pour inverser à nouveau le sens de la recherche tourner le **DIAL** d'un click dans l'autre sens.

Pour sortir du mode « recherche automatique » (scan) appuyer brièvement sur le commutateur **PTT**.



SUPPRESSION D'UN SIGNAL BF


La fonction qui permet la suppression d'un signal BF est très utile lorsqu'en mode « double réception » arrive en même temps un signal BF sur les deux récepteurs. Dans ce cas il sera possible de réduire la BF du récepteur secondaire (fréquence en petits caractères) pour mieux recevoir la BF du récepteur principal (fréquence en grands caractères).

Pour activer la fonction réduction d'un signal BF :

1. Appuyer sur la touche  puis sur la touche  pour se mettre en mode menu.
2. Tourner le **DIAL** pour sélectionner le menu Basic setup #8: Mute set.
3. Appuyer sur la touche  ou sur la touche  pour mettre le paramètre à « ON » pour activer la fonction.
4. Appuyer sur le commutateur **PTT** pour sauvegarder le nouveau réglage et revenir en mode normal.
5. Pour désactiver la fonction réduction d'un signal BF mettre le paramètre à « OFF » au point 3 précédent.





Basic Setup	: 8
MUTE SET	
	OFF

VFO	145. 000	NFM
VFO	433. 000	NFM
		

Quand la fonction réduction d'un signal BF est activée l'icône "" apparaît sur l'afficheur.

ASSERVISSEMENT DE BANDES

En trafic SPLIT sur les bandes radio amateurs, la fonction asservissement de bandes est très utile.

1. Se mettre en mode « double réception » comme vu précédemment.
2. Appuyer sur la touche  puis sur la touche  pour se mettre en mode menu.
3. Tourner le **DIAL** pour sélectionner le menu Misc Setup #9: BAND LINK.
4. Appuyer sur la touche  ou sur la touche  pour mettre le paramètre à « ON » pour activer la fonction.
5. Appuyer sur le commutateur **PTT** pour sauvegarder le nouveau réglage et revenir en mode normal.

Misc Setup	: 9
BAND LINK	
	OFF

Quand vous tourner le **DIAL** vous voyez les fréquences des deux bandes évoluer en même temps. Pour sortir de ce mode vous revenez au mode menu et mettez le paramètre de Misc Setup #9: BAND LINK à OFF.





La fonction « association de bande » implique que 1) que les bandes Main et Sub soient sur la même bande de fréquences (mode double réception), 2) que le menu Misc Setup #10: VFO MODE soit à « BAND ». Autrement dit la fonction « association de bande » ne peut être activée si Main et Sub ne sont pas sur la même bande ou que le menu Misc Setup #10: VFO MODE soit à « ALL ».

TRANSMISSION

Une fois que vous avez choisi une fréquence dans une des trois bandes Amateur dans lesquelles il est possible de transmettre (50 MHz, 144 MHz ou 430 MHz), vous êtes prêt à transmettre. Voici une utilisation élémentaire ; les opérations plus complexes pour émettre sont décrites plus loin.

1. Pour émettre, appuyer sur le commutateur **PTT**, et parler devant la grille de la face avant avec un niveau de voix normal (faire attention à ne pas cacher le microphone avec votre main ; il est situé au coin supérieur droit de la grille). Le **STROBE** est allumé (en rouge) pendant l'émission.
2. Pour revenir en mode réception, relâcher la pédale **PTT**.
3. En émission, le niveau de puissance relative est indiqué sur l'écran LCD. De plus, les icônes « L1 », « L2 » et « L3 » apparaissent en bas de l'afficheur correspondant aux trois niveaux de «puissance réduite»



si vous êtes en train de réaliser un trafic local il est préférable de se positionner en faible puissance pour garder une plus grande autonomie d'utilisation de la batterie. Pour ce faire, appuyer sur la touche  puis sur la touche 

pour faire apparaître l'icône «L» en bas de l'afficheur.





Surtout ne pas oublier, qu'en émission il faut toujours que l'antenne soit en place. L'émission n'est pas possible en dehors des bandes 50 MHz, 144 MHz, et 430 MHz.

CHANGER LE NIVEAU DE PUISSANCE DE L'ÉMETTEUR

Vous pouvez faire votre choix entre quatre niveaux de puissance sur votre **VX-7R**. La puissance exacte de sortie peut varier quelque peu, en fonction de la tension d'alimentation de l'émetteur récepteur. Avec le Pack batteries standard **FNB-80LI** ou une source extérieure de courant continu, les niveaux de sortie possible sont :

	ICONS			
	NONE	L3	L2	L1
50/144/430 MHz	5.0 W	2.5 W	1.0 W	0.05 W
222 MHz FM	-	-	0.3 W	0.05 W
50 MHz AM	1.0 W (Fixed)			

Pour changer le niveau de puissance :

1. Le niveau de sortie par défaut est «Haut» et dans cette configuration, le LCD n'affiche aucune indication de niveau de sortie. En appuyant sur la touche  puis sur la touche  fait apparaître les icônes « L1 », « L2 » ou « L3 ».
2. En appuyant sur la touche sur la touche  puis sur la touche  jusqu'à la disparition des icônes «Low Power» fait revenir en mode grande puissance.




*1) Le **VX-7R** est vraiment formidable ! Vous pouvez régler en Faible puissance sur une bande (UHF par exemple), tout en laissant la Grande puissance en VHF, et la radio se souvient des différents réglages sur chaque bande.*

Et quand vous renseignez les mémoires, vous pouvez mettre séparément dans chaque





TRANSMISSION

mémoire les niveaux «hauts» de puissance et Bas, ainsi il est possible de limiter la consommation batterie en trafic avec des relais très proches !


2) *Quand vous êtes en train de trafiquer sur une des faibles puissances en appuyant sur la touche  puis sur la pédale PTT, vous faites émettre votre VX-7R (temporairement pour une fois) en puissance forte puis l'appareil reprend le niveau de puissance défini auparavant.*



EMPLOI DU VOX

Un système de VOX existe sur le VX-7R et permet en particulier une commutation émission réception automatique déclencher par le signal entrant sur le microphone. Avec cette fonction activée, il devient inutile d'appuyer sur le PTT et il faut signaler que l'emploi d'un équipement de tête n'est pas non plus utile pour trafiquer en VOX.





- Appuyer sur la touche  puis sur la touche  pour se mettre en mode menu.
- Tourner le **DIAL** pour sélectionner le menu Misc Setup #7: VOX SENS.
- Appuyer sur la touche  ou sur la touche  pour sélectionner le niveau du VOX Gain à « HIGH » ou « LOW ».
- Appuyer sur le commutateur **PTT** pour sauvegarder le nouveau réglage et revenir en mode normal.
- Sans appuyer sur le **PTT**, parler devant le micro avec un niveau de voix normal. Dès que vous commencez à parler la radio bascule en émission et lorsque vous arrêtez la radio revient en réception après un court délais de latence.
- Pour annuler la fonction VOX et revenir à l'emploi du **PTT**, mettez le paramètre du point 3 ci-dessus à « OFF ».

Misc Setup	: 7
VOX SENS	
	OFF

Quand la fonction VOX est activée, l'icône "" apparaît sur l'afficheur.

VFO	145. 000	NFM
VFO	433. 000	NFM
		




Le **VX-7R** offre la possibilité de régler le temps de latence évoqué ci-dessus par le menu. La valeur par défaut est de ½ seconde. Pour modifier cette valeur :

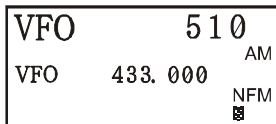
- Appuyer sur la touche  puis sur la touche  pour se mettre en mode menu.
- Tourner le **DIAL** pour sélectionner le menu Misc Setup #8: VOX DELAY.
- Appuyer sur la touche  ou sur la touche  pour sélectionner le délais parmi les valeurs « 0,5sec » ou « 1sec » ou « 2sec ».
- Quand le choix est fait appuyer sur le commutateur **PTT** pour sauvegarder le nouveau réglage et revenir en mode normal.

Misc Setup	: 8
VOX DELAY	
	0. 5sec

RÉCEPTION DES BANDES RADIODIFFUSION AM

La Réception des bandes radiodiffusion en AM, soit la bande standard des ondes moyennes (MW), soit la bande des ondes courtes jusqu'à 16 MHz sont possibles sur le **VX-7R**.

1. Mettre le **VX-7R** en mode VFO sur la bande principale « MAIN ».
2. Appuyer sur la touche  ou sur  suivi de  plusieurs fois pour obtenir une fréquence dans la plage de fréquences souhaitées. La gamme ondes moyennes couvre de 0,5 MHz à 1,8 MHz, tandis que la gamme ondes courtes va de 1,8 MHz à 16 MHz. Dans les deux cas, la valeur du mode opératoire (affiché sur le bord droit de l'écran LCD) est « AM ».
3. Utiliser le **DIAL** pour se régler dans la bande radiodiffusion.
4. Vous pouvez également utiliser le clavier pour entrer directement les fréquences. Cette méthode permet un changement plus rapide entre la bande de radiodiffusion des 49 mètres et celle des 31mètres, par exemple.






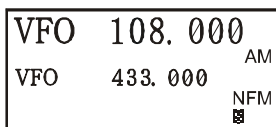
1) Si le mode opératoire n'est pas correct, vous devez modifier les paramètres du Menu Basic setup #4 : RX MODE. Voir page 26 pour plus de détails.

2) Le VX-7R dispose d'une banque mémoire particulière dans laquelle le constructeur a mis les fréquences des 89 stations de radio diffusion Ondes Courtes les plus populaires. Voir page 55 pour plus de détails.

RÉCEPTION DE LA BANDE AVIATION AM

Les modalités de réception de la bande aviation en AM (108-137 MHz) sont similaires à celles décrites dans le paragraphe précédent.




1. Mettre le **VX-7R** en mode VFO sur la bande principale « MAIN ».
2. Appuyer sur la touche  ou sur  suivi de  plusieurs fois pour obtenir une fréquence dans la plage des fréquences aéronautiques.
3. Utiliser le **DIAL** pour se régler dans la bande aéronautique.
4. Vous pouvez également utiliser le clavier pour entrer directement les fréquences. Souvenez-vous que les fréquences employées par les opérateurs sur cette bande sont généralement abrégées et que le « 5 » en fin de fréquence est omis ainsi que le « 1 » des centaines de MHz. Comme les canaux sont au pas de 25 KHz, une fréquence annoncée « trente deux, quarante deux » correspond à une valeur de 132,425 MHz.

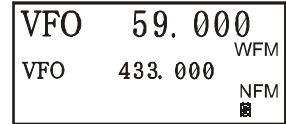


RÉCEPTION DES BANDES RADIODIFFUSION FM / SON TV




Le **VX-7R** peut recevoir la radio diffusion FM à l'aide d'un filtre large bande avec une excellente fidélité.

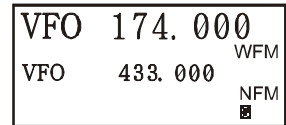
Pour activer la réception de la bande FM :

1. Mettre le **VX-7R** en mode VFO sur la bande principale « MAIN ».
2. Appuyer sur la touche  ou sur  suivi de  plusieurs fois pour faire apparaître une fréquence de la bande FM radio diffusion sur l'afficheur. Cette bande « FM » va de 59 à 108 MHz.
3. Utiliser le **DIAL** pour se régler sur la fréquence souhaitée. Par défaut le pas du synthétiseur est de 100 Hz en mode WFM.



Pour activer la réception du son TV en VHF ou UHF

1. Mettre le **VX-7R** en mode VFO sur la bande principale « MAIN ».
2. Appuyer sur la touche  ou sur  suivi de  plusieurs fois pour faire apparaître une fréquence de la bande VHF ou UHF TV sur l'afficheur.
3. Utiliser le **DIAL** pour se régler sur la fréquence souhaitée.








Souvenez-vous que le Squelch W-FM peut être réglé indépendamment de celui de la FM-étroite à l'aide du Menu Basic setup #02 : SQL WFM. Voir page 84.

RÉCEPTION DE LA RADIODIFFUSION MÉTÉO

Le **VX-7R** comprend une fonction particulière qui permet la réception de la radiodiffusion météo sur les 160 MHz. Dix canaux standards de Radiodiffusion Météo sont pré-chargés dans une banque mémoire spéciale.

Pour écouter un Canal de Radiodiffusion Météo :

1. Appuyer sur la touche  puis sur la touche  pour rappeler les canaux de Radiodiffusion Météo.
2. Tourner le **DIAL** pour choisir le canal de Radiodiffusion Météo désiré
3. Si vous voulez vérifier l'activité des autres canaux par recherche automatique, appuyer juste sur la pédale **PTT**.
4. Pour retrouver le mode normal, à nouveau appuyer sur la touche  puis sur la touche . Vous vous retrouvez en mode VFO ou en mode canal Mémoire (plus précisément dans le mode actif lors de l'appel à la fonction réception de la Radiodiffusion Météo)

WX	162. 550	NFM
1		
VFO	433. 000	NFM
		









Dans le cas d'une éventualité de graves perturbations atmosphériques le NOAA envoie une alerte météo accompagnée d'un signal de 1050 Hz avec le rapport d'alerte concerné sur un des canaux météo du NOAA. Vous pouvez désactiver l'alerte météo si vous le désirez par le Menu Misc setup #20 : WX ALERT. (US)

VERROUILLAGE DU CLAVIER



Pour prévenir toute modification accidentelle de la fréquence ou passage intempestif en émission, les touches et les commutateurs du **VX-7R** peuvent être verrouillés de différentes manières. Les combinaisons possibles de verrouillage sont :

- KEY: Juste les touches du panneau avant sont verrouillées
- DIAL: Juste le **DIAL** sur la partie supérieure est verrouillée
- DIAL +KEY: Le **DIAL** et les Touches sont verrouillées
- PTT: Le **PTT** est verrouillé (ÉMISSION impossible)
- KEY+ PTT : Les touches et le commutateur **PTT** sont verrouillés
- DIAL + PTT: Le **DIAL** et le commutateur **PTT** sont verrouillés
- ALL : Tout est verrouillé


Pour verrouiller toutes ou certaines touches :

- Appuyer sur la touche , puis sur la touche  pour passer en mode menu.
- Tourner le **DIAL** pour choisir le menu Basic Setup #10 LOCK MODE.
- Appuyer sur la touche  ou la touche  pour choisir un des modes de verrouillage proposés ci-dessus
- Quand vous avez fait votre choix, appuyer sur la pédale **PTT** pour sauvegarder le nouveau réglage et revenir en mode normal.
- Pour activer la fonction verrouillage, appuyer et maintenir la touche  pendant 2 secondes. L'icône "🔒" apparaît sur l'écran LCD. Pour annuler le verrouillage, appuyer à nouveau sur la touche  pendant 2 secondes.

Basic Setup	:10
LOCK MODE	
	KEY

VFO	145. 000	NFM
VFO	433. 000	NFM
		



Quand le choix «ALL» a été pris, une touche reste en fait accessible : il s'agit de la touche  qui permet le déverrouillage.

ECLAIRAGE DU CLAVIER ET DE L'ÉCRAN

Votre **VX-7R** contient une lampe rougeâtre qui facilite l'emploi de l'appareil la nuit. L'éclairage peut être activé de trois façons.

- Mode « KEY »: L'appui sur une touche allume l'éclairage clavier / afficheur pendant 5 secondes.
- Mode « CONTINUE »: allume l'éclairage clavier / afficheur continuellement.
- Mode « OFF »: l'éclairage clavier / afficheur est désactivé.

Voici la procédure pour choisir le paramètre du mode LAMP

1. Appuyer sur la touche **(MONF)**, puis sur la touche **(SET 0)** pour passer en mode menu.
2. Tourner le **DIAL** pour choisir le menu Basic Setup #5 LAMP MODE.
3. Appuyer sur la touche **(MAIN)** ou la touche **(SUB)** pour choisir un des modes d'éclairage proposés ci-dessus
4. Quand vous avez fait votre choix, appuyer sur la pédale **PTT** pour sauvegarder le nouveau réglage et revenir en mode normal.

Display Setup : 5
LAMP MODE
KEY

DÉSACTIVER LE SIGNAL SONORE DU CLAVIER

Quand l'utilisation du signal sonore du clavier présente des inconvénients (particulièrement dans une utilisation dans un environnement silencieux), on peut le désactiver facilement.

1. Appuyer sur la touche **(MONF)**, puis sur la touche **(SET 0)** pour passer en mode menu.
2. Tourner le **DIAL** pour choisir le menu Basic Setup #9 KEY BEEP.
3. Appuyer sur la touche **(MAIN)** ou la touche **(SUB)** pour changer la valeur du paramètre à ON.
4. Quand vous avez fait votre choix, appuyer sur la pédale **PTT** pour sauvegarder le nouveau réglage et revenir en mode normal
5. Si vous voulez réactiver le témoin sonore, refaire la procédure ci-dessus, et appuyer sur la touche **(MAIN)** ou la touche **(SUB)** pour changer la valeur du paramètre à OFF au point « 3 » ci-dessus.

Basic Setup : 9
KEY BEEP
ON

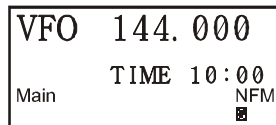
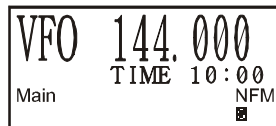
FONCTIONS COMPLEXES

Maintenant que vous maîtrisez les commandes de base du **VX-7R**, voyons quelques-unes de ses caractéristiques réellement plus complexes :

CHOISIR LA TAILLE DE L’AFFICHAGE DE LA FRÉQUENCE

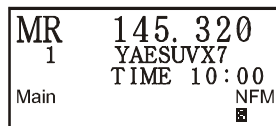
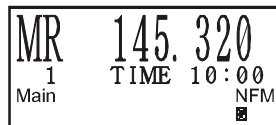
En mode VFO

Etant en mode VFO et en mode de trafic « mono » bande en appuyant sur la touche **(MON F)** puis sur la touche **(MAIN)** ou la touche **(SUB)** le LCD permute entre l’affichage **double dimension** et l’affichage **grands caractères**. Attention cette fonction n’est pas opérationnelle en mode « double réception » car deux fréquences sont affichées en même temps.



Mode Mémoire

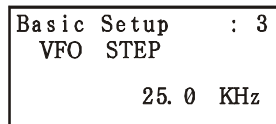
Etant en mode Mémoire en appuyant sur la touche **(MON F)** puis sur la touche **(MAIN)** ou la touche **(SUB)** le LCD permute entre l’affichage **double dimension** de la fréquence de la mémoire courante et l’affichage **grands caractères** de la fréquence de la mémoire courante et du libellé associé (en petits caractères). De même cette fonction n’est pas opérationnelle en mode « double réception ».



CHANGER LES INCRÉMENTS DE FRÉQUENCE DES CANAUX

Le synthétiseur du **VX-7R** permet des pas de fréquence de 5/9/10/12.5/15/20/25/50 ou 100 KHz par incrément, ce sont toutes les valeurs utiles pour vos applications. Le **VX-7R** est réglé en usine avec des valeurs de pas de fréquence sur chaque bande qui doivent convenir pour la plupart des utilisations. Cependant, si vous avez besoin ces valeurs, la procédure pour le faire est très facile.

1. Appuyer sur la touche **(MON F)**, puis sur la touche **(SET)** pour passer en mode menu.
2. Tourner le **DIAL** pour choisir le menu Basic Setup #3 VFO STEP.
3. Appuyer sur la touche **(MAIN)** ou la touche **(SUB)** pour choisir un des pas de canaux proposés.
4. Quand vous avez fait votre choix, appuyer sur la pédale **PTT** pour sauvegarder le nouveau réglage et revenir en mode normal.



Le 9 KHz est uniquement disponible sur la bande radio diffusion.

FONCTIONS COMPLEXES

CHANGER LE MODE OPÉRATOIRE

Le **VX-7R** permet de changer automatiquement de mode quand la radio est réglée sur différentes fréquences. Cependant, une situation inhabituelle peut survenir dans laquelle il est nécessaire de changer le mode (FM-Etroite, FM-Large or AM), voilà la procédure pour le faire :

1. Appuyer sur la touche **(MON F)**, puis sur la touche **(SET 0)** pour passer en mode menu.
2. Tourner le **DIAL** pour choisir le menu Basic Setup #4 RX MODE.
3. Appuyer sur la touche **(MAIN)** ou la touche **(SUB)** pour choisir un des pas de canaux proposés.

Basic Setup	:	4
RX MODE		
		AUTO

AUTO: mode automatique.

N-FM: FM «étroite» (utilisé en phonie)

W-FM: FM «large» (radiodiffusion haute fidélité)

AM: Modulation d'Amplitude

4. Quand vous avez fait votre choix, appuyer sur la pédale **PTT** pour sauvegarder le nouveau réglage et revenir en mode normal.



À moins d'avoir un motif impérieux de le faire, ne pas abandonner le mode « sélection automatique ». Cela permet de gagner du temps et évite des ennuis lors des changements de bandes. Si vous modifiez le mode d'un canal particulier ou d'une station, vous pouvez toujours charger ce canal en mémoire, car le mode est sauvegardé en mémoire avec les informations relatives à la fréquence.

EMPLOI EN RELAIS

Les stations Relais, se situent habituellement sur des montagnes ou tout autre emplacement élevé, permettant un allongement des communications pour les émetteurs récepteurs portatifs de faible puissance ou les mobiles. Le **VX-7R** contient de nombreuses fonctions qui rendent le trafic via relais simple et agréable.

Décalage émission réception en trafic via relais

Votre émetteur récepteur a été configuré, en usine, pour les décalages relais utilisés dans votre pays. Pour la bande 50 MHz c'est habituellement 1 MHz tandis que sur 144-MHz c'est 600 KHz, et sur 430-MHz cela peut être 1.6 MHz, 7.6 MHz ou 5 MHz (version USA).

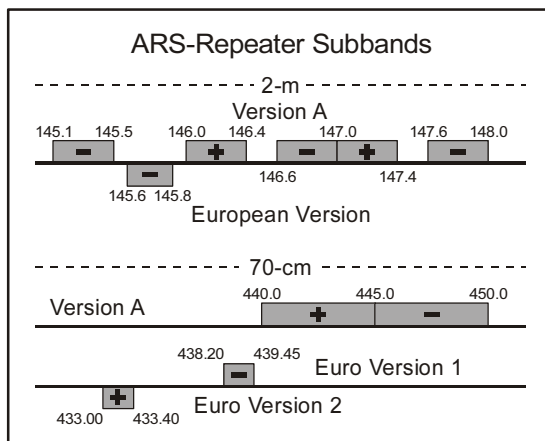
En fonction de la portion de la bande sur laquelle vous êtes, le décalage du relais peut être soit descendant (–) ou montant (+), et une de ces icônes apparaît au-dessus de l'afficheur LCD quand le décalage relais a été activé.

Décalage relais automatique (ARS)

Le **VX-7R** contient une fonction Décalage Relais Automatique très pratique, qui applique automatiquement le décalage relais approprié quand vous émettez dans la sous bande prévue pour le trafic via relais dans votre pays. Ces sous bandes figurent dans le schéma qui suit.

Si la fonction ARS ne semble pas disponible, il est possible qu'elle ait été désactivée. Pour la réactiver:

1. Appuyer sur la touche **(MON F)**, puis sur la touche **(SET 0)** pour passer en mode menu.
2. Tourner le **DIAL** pour choisir le menu Basic Setup #5 ARS.
3. Appuyer sur la touche **(MAIN)** ou la touche **(SUB)** pour choisir le paramètre ON.
4. Quand vous avez fait votre choix, appuyer sur la pédale **PTT** pour sauvegarder le nouveau réglage et revenir en mode normal.



Activation du décalage relais en manuel

Quand la fonction ARS est désactivée ou si vous voulez activer un décalage différent de celui établi par l'ARS, vous pouvez encore régler le sens du décalage du relais manuellement.

Pour ce faire :

1. Appuyer sur la touche **(MON F)**, puis sur la touche **(SET 0)** pour passer en mode menu.
2. Tourner le **DIAL** pour choisir le menu Basic Setup #7 RPT SHIFT.
3. Appuyer sur la touche **(MAIN)** ou la touche **(SUB)** pour choisir le paramètre parmi les valeurs suivantes : « -RPT », « +RPT » et « SIMP ».
4. Quand vous avez fait votre choix, appuyer sur la pédale **PTT** pour sauvegarder le nouveau réglage et revenir en mode normal.

Basic Setup	:	7
RPT SHIFT		
		SIMP

Modifier les valeurs par défaut des décalages relais

Si vous voyagez dans un pays étranger, vous pouvez être obligé de changer la valeur par défaut du décalage relais pour être compatible avec les règles locales.

Pour ce faire, suivre la procédure ci-dessous :

1. Appuyer sur la touche **(MON F)**, puis sur la touche **(SET 0)** pour passer en mode menu.
2. Tourner le **DIAL** pour choisir le menu Basic Setup #6 SHIFT.
3. Appuyer sur la touche **(MAIN)** ou la touche **(SUB)** pour choisir la nouvelle valeur de décalage
4. Quand vous avez fait votre choix, appuyer sur la pédale **PTT** pour sauvegarder le nouveau réglage et revenir en mode normal.

Basic Setup	:	6
SHIFT		
		5.00 MHz





Si vous avez juste un décalage « exotique » à programmer, ne changez pas le décalage par « défaut » du relais en utilisant la ligne menu précédente. ! Entrez les fréquences émission et réception séparément, comme précisé en page 46.

EMPLOI EN RELAIS

Surveiller la fréquence d'entrée d'un relais

Il est souvent utile de pouvoir surveiller la fréquence (entrée) d'un relais, pour voir si la station qui appelle est dans la zone qui permet le trafic en direct («Simplex»).

Pour ce faire, appuyer sur la touche . Vous pouvez remarquer que l'affichage de la fréquence est celle de l'entrée du relais.

Lorsque vous appuyer à nouveau sur la touche , tout redevient normal et c'est la fréquence de sortie du relais qui est affichée.



La configuration de cette touche peut être mise à « RV » (pour surveiller la fréquence d'entrée d'un relais) ou à « HM » (pour accéder au canal « HOME » de la bande courante). Pour changer la configuration de cette touche utiliser le menu Misc Setup #2 HOM/REV. Voir page 49.





FONCTIONS COMPLEXES

EMPLOI DU CTCSS

Plusieurs systèmes de relais exigent qu'une tonalité audio de très - basse - fréquence soit ajoutée à votre signal FM pour activer le relais. Cette aide empêche une activation intempestive de relais par des signaux d'autres émetteurs. Ce système de tonalités, qui est appelé «CTCSS» (Continuous Tone Coded Squelch System), est intégré dans votre **VX-7R**, et s'avère très facile à utiliser.










L'emploi du CTCSS implique deux réglages préalables : le réglage de la Fréquence de la tonalité et ensuite le réglage du Mode Tonalité. Ces actions sont effectuées à l'aide de la touche  et des lignes Menu (TSQ/DCS/DTMF#1: SQL TYPE) et (TSQ/DCS/DTMF#2 : TONE SET).

1. Appuyer sur la touche , puis sur la touche . Cela permet d'atteindre directement le menu TSQ/DCS/DTMF#1: SQL TYPE.
2. Appuyer sur la touche  ou la touche  pour faire apparaître « TONE » sur l'afficheur ; ceci active l'encodeur CTCSS et va permet l'accès au relais.

TSQ/DCS/DTMF	: 1
SQL TYPE	
	OFF



Vous pouvez noter qu'une autre icône « DCS » peut apparaître en manipulant les touches  ou  sur ce point. Le système DCS sera vu un peu plus loin.

3. En appuyant sur la touche  au point « 2 » précédent peut faire apparaître l'indication « SQL » juste a coté de « TONE ». Quand la mention « TONE SQL » est affichée cela signifie que le système TONE SQUELCH est activé. Cette fonction coupe la réception du trafic courant qui n'est pas validé par le code CTCSS sélectionné sur la radio. Ce dispositif est particulièrement agréable sur les fréquences chargées.
4. Quand vous avez fait la sélection de la tonalité CTCSS tourner le **DIAL** d'un click vers la droite pour sélectionner le menu TSQ/DCS/DTMF#2: TONE SET. Ce menu permet de sélectionner la fréquence de la tonalité CTCSS.
5. Appuyer sur la touche  pour activer le réglage de la fréquence de tonalité
6. Appuyer sur la touche  ou la touche  jusqu'à ce que la fréquence souhaitée soit affichée. (Si vous n'êtes pas sûr de vous, prenez vos informations auprès du responsable du relais pour configurer la bonne fréquence de tonalité).
7. Quand vous avez fait votre choix, appuyer sur la touche  puis appuyer sur la pédale **PTT** pour sauvegarder le nouveau réglage et revenir en mode normal.

TSQ/DCS/DTMF	: 2
TONE SET	
	100.0 Hz



Votre relais est capable ou pas capable de retransmettre une tonalité CTCSS. Certains systèmes utilisent le CTCSS pour l'accès au relais mais ne le retransmettent pas. Si vous observez une déviation du S-mètre et que vous n'entendez rien refaites les points « 1 » à « 3 » ci-dessus et tourner le **DIAL de telle sorte que l'indication « SQL » disparaisse. De cette manière vous pourrez entendre tout le trafic qui passe sur la fréquence.**

EMPLOI DU DCS

Un autre type de contrôle d'accès par tonalité peut être réalisé avec le système DCS. Il s'agit d'un nouveau système qui présente une meilleure immunité aux faux signaux. Le codeur/décodeur DCS intégré dans votre **VX-7R** ressemble à celui du CTCSS évoqué plus haut. Votre système de relais peut être configuré pour le DCS. Si ce n'est pas le cas, il est plus simple de trafiquer en simplexe si vos correspondants possèdent, eux, un appareil doté de la fonctionnalité DCS.



Comme pour l'emploi du CTCSS, le DCS implique deux réglages préalables : le réglage de la Fréquence de la tonalité et ensuite le réglage du Mode Tonalité.

- Appuyer sur la touche **(MON F)**, puis sur la touche **(TONE)**. Cela permet d'atteindre directement le menu TSQ/DCS/DTMF#1 : SQL TYPE.
- Appuyer sur la touche **(MAIN)** ou la touche **(SUB)** pour faire apparaître « DCS » sur l'afficheur ; ceci active l'encodeur DCS.
- Tourner le **DIAL** pour sélectionner le menu TSQ/DCS/DTMF#3 : DCS SET.
- Appuyer sur la touche **(BND DN BAND)** pour activer le réglage du code DCS.
- Appuyer sur la touche **(MAIN)** ou la touche **(SUB)** jusqu'à ce que le code souhaité (un nombre à trois chiffres) soit affiché. (Si vous n'êtes pas sûr de vous, prenez vos informations auprès du responsable du relais pour avoir le bon code). Si vous trafiquez en simplexe mettez juste le Code DCS qui correspond à celui utilisé par vos correspondants.
- Quand vous avez fait votre choix, appuyer sur la touche **(BND DN BAND)** puis appuyer sur la pédale **PTT** pour sauvegarder le nouveau réglage et revenir en mode normal.

TSQ/DCS/DTMF	: 1
SQL TYPE	
	OFF

TSQ/DCS/DTMF	: 3
DCS SET	
	023



Il faut se souvenir que le système DCS comporte un codeur /décodeur, ainsi votre récepteur reste désactivé jusqu'à ce qu'un code DCS soit reçu sur un signal entrant. Désactivez la fonction DCS si vous voulez juste faire un tour de bande. !

CTCSS TONE FREQUENCY (Hz)						
67.0	69.3	71.9	74.4	77.0	79.7	
82.5	85.4	88.5	91.5	94.8	97.4	
100.0	103.5	107.2	110.9	114.8	118.8	
123.0	127.3	131.8	136.5	141.3	146.2	
151.4	156.7	159.8	162.2	165.5	167.9	
171.3	173.8	177.3	179.9	183.5	186.2	
189.9	192.8	196.6	199.5	203.5	206.5	
210.7	218.1	225.7	229.1	233.6	241.8	
250.3	254.1	-	-	-	-	

DCS CODE									
023	025	026	031	032	036	043	047	051	053
054	065	071	072	073	074	114	115	116	122
125	131	132	134	143	145	152	155	156	162
165	172	174	205	212	223	225	226	243	244
245	246	251	252	255	261	263	265	266	271
274	306	311	315	325	331	332	343	346	351
356	364	365	371	411	412	413	423	431	432
445	446	452	454	455	462	464	465	466	503
506	516	523	526	532	546	565	606	612	624
627	631	632	654	662	664	703	712	723	731
732	734	743	754	-	-	-	-	-	-







FONCTIONS COMPLEXES

RECHERCHE AUTOMATIQUE SUR TONALITÉ

En exploitation quand la tonalité CTCSS ou DCS utilisée par une autre station n'est pas connue, vous pouvez mettre votre radio à l'écoute des signaux entrant et lancer une recherche automatique sur les tonalités utilisées. Dans ce cas il faut se souvenir de deux choses:

- Vous devez être certain que votre relais utilise le même type de tonalité (CTCSS ou DCS).
- Quelques relais n'acheminent pas la tonalité CTCSS ; il vous faut donc écouter la fréquence entrée du relais pour être en mesure d'identifier la tonalité utilisée.

Pour rechercher automatiquement la tonalité utilisée :

1. Régler la radio pour décoder soit les tonalités CTCSS ou les tonalités DCS (se rapporter aux paragraphes précédents). En CTCSS « TSQ » est affiché et en DCS, c'est « DCS » qui apparaît sur l'écran LCD.
2. Appuyer sur la touche , puis sur la touche  pour entrer en mode menu.
3. Tourner le **DIAL** pour sélectionner le menu TSQ/DCS/DTMF#2 : TONE SET quand TONE SQL est sélectionné ou le menu TSQ/DCS/DTMF#3 : DCS SET en mode DCS.
4. Appuyer sur la touche  pour activer le réglage du menu sélectionné.
5. Appuyer sur la touche  puis sur la touche  pour lancer le scan sur les tonalités ou codes entrants.
6. Quand la radio détecte le bon code ou la bonne tonalité, la recherche s'arrête et le signal BF peut être entendu. Appuyer sur la touche  pour se verrouiller sur la tonalité ou le code trouvé puis appuyer sur la pédale **PTT** pour sauvegarder le nouveau réglage et revenir en mode normal.

TSQ/DCS/DTMF	: 2
TONE SET	
	100.0 Hz

TSQ/DCS/DTMF	: 3
DCS SET	
	023



*Si la recherche automatique de tonalité ou de code ne détecte rien, celle-ci continue indéfiniment. Quand cela arrive, il se peut tout simplement qu'aucune station n'envoie de tonalité. Il est alors possible à tout moment d'appuyer sur le commutateur **PTT** pour arrêter la recherche.*

Vous pouvez aussi appuyer sur le commutateur **MONI** pendant la recherche automatique pour avoir accès aux signaux BF précédemment masqués des autres stations. La recherche automatique sur tonalités reprend environ une seconde après avoir relâcher le commutateur **MONI**.

La recherche automatique de tonalités est possible tant en mode VFO qu'en mode mémoire.

EMPLOI DE L'AVERTISSEUR SONORE EN MODE CTCSS/DCS

Vous pouvez régler votre **VX-7R** pour qu'il « sonne » quand un signal avec un codage CTCSS/DCS est reçu en mode CTCSS/DCS.

La procédure décrite ci-après permet d'activer la sonnerie en CTCSS/DCS :

1. Mettre l'émetteur récepteur en mode CTCSS («TONE SQL») ou en mode DCS, comme décrit précédemment
2. Se mettre sur la fréquence désirée.
3. Appuyer sur la touche **(MON F)**, puis sur la touche **(TONE)** pour entrer en mode menu.
4. Tourner le **DIAL** pour sélectionner le menu TSQ/DCS/DTMF#5 : BELL.
5. Appuyer sur la touche **(MAIN)** ou la touche **(SUB)** pour déterminer le nombre de sonneries souhaitées. Les choix possibles sont 1, 3, 5, CONTINUE ou OFF.
6. Appuyer brièvement sur la pédale **PTT** pour sauvegarder le nouveau réglage et revenir en mode normal.

TSQ/DCS/DTMF	: 5
BELL	
	OFF

Quand une station envoie une tonalité CTCSS ou un code DCS qui correspond à votre tonalité CTCSS ou votre code DCS actif, la sonnerie retenti selon le mode programmé.

TRAFIC EN MODE TONALITÉS CROISÉES

Le **VX-7R** peut être configuré en mode tonalités croisées via le menu.

1. Appuyer sur la touche **(MON F)**, puis sur la touche **(TONE)** pour passer en mode menu.
2. Tourner le **DIAL** pour choisir le menu TSQ/DCS/DTMF#6 : SPLIT TONE.
3. Appuyer sur la touche **(MAIN)** ou la touche **(SUB)** pour choisir la valeur ON pour activer la fonction « tonalités croisées ».
4. Appuyer brièvement sur la pédale **PTT** pour sauvegarder le nouveau réglage et revenir en mode normal.

TSQ/DCS/DTMF	: 6
SPLIT TONE	
	OFF

Une fois que la fonction « tonalités croisées » est active en sélectionnant le menu TSQ/DCS/DTMF#1 : SQL TYPE, vous avez à votre disposition un certain nombre de paramètres additionnels dont l'indication vient s'afficher juste après « DCS ». Ces paramètres sont :

D CODE: Encodage DCS seul (l'icône “**D**” affichée à l'utilisation)

TONE DC: Encodage CTCSS Décodage DCS (l'icône “**T** **D**” affichée à l'utilisation)

DC TONE: Encodage DCS Décodage CTCSS (l'icône “**D** **T**” affichée à l'utilisation)

Sélectionnez donc le mode opératoire souhaité parmi ces valeurs.

FONCTIONS COMPLEXES

TONALITÉ D'APPEL (1750 Hz)

Si les relais dans votre pays nécessitent une tonalité d'appel à 1750 Hz pour les déclencher (spécialement en Europe), vous pouvez régler le commutateur **MONI** pour remplacer le commutateur de tonalité d'appel. Pour modifier la fonction de ce commutateur, servez-vous encore du Menu

1. Appuyer sur la touche **MON F**, puis sur la touche **SET** pour passer en mode menu.
2. Tourner le **DIAL** pour choisir le menu Misc Setup #3
MON/T-CAL.
3. Appuyer sur la touche **MAIN** ou la touche **SUB** pour avoir
« T-CALL » sur l'afficheur.
4. Quand vous avez fait votre choix, appuyer sur la pédale **PTT** pour sauvegarder le nouveau réglage et revenir en mode normal.
5. Pour accéder à un relais, maintenir le commutateur **MONI** pendant la durée prévue dans les caractéristiques du relais. L'émetteur est automatiquement activé et une tonalité BF de 1750-Hz est envoyée. Une fois que vous êtes sur le relais, utilisez le commutateur **PTT** pour émettre.

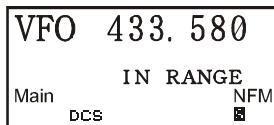
Misc Setup	: 3
MON/T-CAL	
	MONI

ARTS (SYSTÈME AUTOMATIQUE DE SURVEILLANCE DE LIAISON)

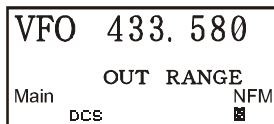
La fonction ARTS utilise le DCS pour informer deux correspondants de la faisabilité d'une liaison en temps réel. Cette fonction est particulièrement intéressante en opérations de secours et en toutes occasions où il est essentiel de conserver la liaison.

Les deux stations doivent mettre leur code DCS sur le même numéro de code, et activer leur fonction ARTS en utilisant la commande appropriée sur leur radio. La sonnerie d'alerte pourra être activée, si nécessaire.

Quand vous appuyez sur le **PTT** ou chaque 25 (ou 15) secondes après que la fonction ARTS soit activée, votre radio transmet un signal DCS (sub-audible) pendant 1 seconde environ. Si la liaison avec l'autre correspondant est valide, le témoin sonore retentit (si celui est activé) et « IN RANGE » (en portée) est affiché à la place de « OUT RANGE » (Hors de portée), qui est mentionné en début d'utilisation ARTS.



Que vous parliez ou pas, les radios continuent à se scruter mutuellement toutes les 25 ou 15 secondes tant que la fonction ARTS est active. Vous pouvez aussi avoir votre radio qui transmet votre indicatif en CW toutes les 10 minutes, pour se conformer avec les obligations d'identification. Quand la fonction ARTS est désactivée, le mode DCS est également abandonné sauf si vous l'utilisiez en temps que tel avant l'appel de la fonction ARTS.





Si vous dépassez les limites de portée pendant plus d'une minute (quatre scrutations), votre radio détermine qu'aucun signal n'a été reçu. Trois signaux sonores retentissent, et l'afficheur reprend la valeur « OUT RANGE ». Si vous revenez en portée, votre radio sonne à nouveau et l'afficheur reprend la valeur « IN RANGE ».

En mode ARTS, votre fréquence courante n'est pas affichée et il n'est pas possible non plus de la changer ; Pour retourner en mode normal il faut déjà sortir de la fonction ARTS. Ceci est une sécurité pour empêcher une perte de contact accidentelle due au changement de fréquence.

Voici comment activer l'ARTS :

Initialisation et emploi de l'ARTS

1. Mettre votre radio et l'(les) autre(s) radio(s) sur le même numéro de code DCS voir page 31.
2. Appuyer sur la touche , puis sur la touche  « OUT RANGE » apparaît sur l'écran LCD en dessous de la fréquence. La fonction ARTS est maintenant active.
3. Chaque 25 secondes, votre radio envoie une trame vers l'autre station. Quand cette dernière avec sa propre trame ARTS, l'affichage change et devient « IN RANGE » pour confirmer l'échange valide entre les deux trames ARTS.

FONCTIONS COMPLEXES

ARTS (SYSTÈME AUTOMATIQUE DE SURVEILLANCE DE LIAISON)

- Appuyer sur la touche **(MON F)**, puis sur la touche **(ARTS)** pour sortir du mode ARTS et revenir en mode normal.



La fonction ARTS ne peut être activée si vous avez verrouillé le PTT!

Option intervalle de temps entre les trames ARTS

L'intervalle de temps entre deux trames ARTS peut être programmé à 25 secondes (valeur par défaut) ou 15 secondes. La valeur par défaut permet une consommation batterie moins importante. Pour changer l'intervalle de temps entre les trames ARTS :

- Appuyer sur la touche **(MON F)**, puis sur la touche **(SET)** pour passer en mode menu.
- Tourner le **DIAL** pour choisir le menu ARTS #2 ARTS INTERVAL.
- Appuyer sur la touche **(MAIN)** ou la touche **(SUB)** pour choisir le délai de trame (25 ou 15 secondes).
- Quand vous avez fait votre choix, appuyer sur la pédale **PTT** pour sauvegarder le nouveau réglage et revenir en mode normal.

ARTS	:	2
ARTS INTERVAL		
		25 sec

Options du signal d'Alerte ARTS

La fonction ARTS offre un choix de signaux sonores pour vous avertir de l'état courant de la fonction ARTS (plus l'option de désactivation). En fonction de votre localisation et l'ennui potentiel associé à des émissions de signaux sonores fréquents, vous pouvez choisir l'option signal sonore qui convient le mieux à vos besoins. Ces choix sont:

IN RANGE : Les signaux sont seulement émis lorsque la radio détecte la première fois que vous êtes à portée de votre correspondant et chaque fois que vous revenez d'une position de hors portée.

ALLWAYS: Le signal est émis à chaque scrutation par la station distante.

OFF: Aucun signal n'est émis et vous devez consulter l'afficheur pour connaître l'état courant de la fonction ARTS.

Pour vous mettre en mode signal d'alerte ARTS :

- Appuyer sur la touche **(MON F)**, puis sur la touche **(SET)** pour passer en mode menu.
- Tourner le **DIAL** pour choisir le menu ARTS #1 ARTS BEEP.
- Appuyer sur la touche **(MAIN)** ou la touche **(SUB)** pour choisir parmi les options vues ci-dessus.
- Quand vous avez fait votre choix, appuyer sur la pédale **PTT** pour sauvegarder le nouveau réglage et revenir en mode normal.







ARTS	:	1
ARTS BEEP		
		IN RANGE

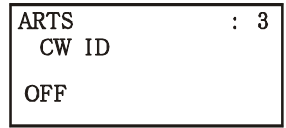
ARTS (SYSTÈME AUTOMATIQUE DE SURVEILLANCE DE LIAISON)



Initialisation de l'indicatif CW



La fonction ARTS contient la possibilité d'utiliser un indicatif CW, comme mentionné précédemment. La radio peut être programmée pour envoyer «**DE (votre indicatif) K**» en code Morse toutes les dix minutes en mode ARTS. L'indicatif peut contenir jusqu'à 16 caractères.

Voici comment programmer et activer la fonction identifiant CW :

1. Appuyer sur la touche , puis sur la touche  pour passer en mode menu.
2. Tourner le **DIAL** pour choisir le menu ARTS #3 CW ID.
3. Appuyer sur la touche  pour activer la modification de l'identifiant CW. L'indicateur “_” clignote sur l'afficheur.
4. Appuyer sur la touche  ou la touche  pour mettre la fonction CW ID à ON.
5. Tourner le **DIAL** d'un click vers la droite pour initialiser la saisie de votre indicatif.
6. Appuyer sur la touche  ou une touche du clavier pour choisir le premier caractère du clavier. Chaque touche offre la possibilité de 7 caractères.



A titre d'exemple  permettra d'avoir le « / » pour signifier le portable et la touche , autre exemple, dispose des caractères suivants **A → B → C → a → b → c → 2** que l'on obtient par des appuis successifs sur cette touche.

7. Quand vous avez fait votre choix tourner le **DIAL** d'un click vers la droite pour se mettre sur l'emplacement du caractère suivant de l'indicatif.
8. Répéter les points «6» et «7» autant de fois que nécessaire pour saisir tout l'indicatif. Noter que la barre de fraction (–•–•) figure parmi les caractères possibles, car vous pouvez être en «portable».
9. Avec la touche  vous pouvez effacer tous les caractères situés après le curseur.
10. Quand vous avez fini d'entrer votre indicatif appuyer sur la touche  pour le valider puis appuyer sur la pédale **PTT** pour sauvegarder le nouveau réglage et revenir en mode normal.



Vous pouvez vérifier votre saisie en écoutant votre indicatif. Pour ce faire recommencer les manipulations des points « 1 » à « 3 » ci-dessus puis appuyer

sur la touche .

EMPLOI DU DTMF

Le clavier du **VX-7R** à 16 touches permet une numérotation DTMF facile pour télécommander un auto-commutateur, un contrôleur d'accès à un relais ou sur Internet. En plus des caractères numériques de [0] à [9], le clavier comporte les caractères [*] et [#], plus les tonalités [A], [B], [C], et [D] souvent utilisées pour la commande des relais.








Génération manuelle de tonalités DTMF

Vous pouvez produire manuellement des tonalités DTMF.

1. Appuyer sur le **PTT** pour passer en émission.
2. Etant en émission, appuyer sur les nombres souhaités sur le clavier.
3. Quand vous avez fini d'envoyer tous les caractères, relâcher la touche **PTT**.

Composteur DTMF








Neuf mémoires DTMF d'auto numérotation sont disponibles, vous permettant de charger des numéros de téléphone. Vous pouvez également charger des séquences de numérotation ou des trames d'accès Internet pour éviter de les faire à chaque fois «à la main». Voici la procédure de chargement mémoire d'auto numérotation DTMF :

1. Appuyer sur la touche , puis sur la touche  pour passer en mode menu.
2. Tourner le **DIAL** pour choisir le menu TSQ/DCS/DTMF #8 DTMF SET.
3. Appuyer sur la touche  pour activer la modification de cette ligne menu.
4. Appuyer sur la touche  ou la touche  pour choisir le registre Mémoire DTMF dans lequel vous souhaitez mettre le codage DTMF.
5. Tourner le **DIAL** d'un click vers la droite pour commencer le chargement Mémoire DTMF dans le registre choisi.
6. Entrer les caractères DTMF que vous souhaitez mettre dans ce registre. Si nécessaire vous pouvez à l'aide de la touche  mettre une « PAUSE » (tourner le **DIAL** d'un click vers la droite pour continuer) ou appuyer à nouveau sur la touche  pour effacer ce qui a été saisi précédemment et qui se trouve à droite du curseur.
7. Si vous avez fait une erreur tourner le **DIAL** d'un click vers la gauche pour faire revenir le curseur sur l'emplacement de caractère précédent et refaire la saisie.
8. Appuyer sur la pédale **PTT** pour sauvegarder le nouveau réglage et revenir en mode normal. Pour entrer d'autres nombres, répéter le même processus, avec un autre registre mémoire DTMF.


TSQ/DCS/DTMF	: 8
DTMF SET	
CH1	

EMPLOI DU DTMF

Pour envoyer une trame DTMF


1. Appuyer sur la touche , puis sur la touche  pour passer en mode menu.
2. Tourner le **DIAL** pour choisir le menu TSQ/DCS/DTMF #7 DTMF DIALER.
3. Appuyer sur la touche  ou la touche  pour mettre la fonction composeur DTMF sur **ON**.
4. Appuyer sur la pédale **PTT** pour revenir en mode normal et pour activer la fonction composeur DTMF. (L'icône  apparaît sur l'afficheur).
5. Etant en mode « composeur DTMF », appuyer tout d'abord sur la pédale **PTT**, puis les touches numériques allant de  à  correspondant à la mémoire DTMF qui contient la trame que vous souhaitez envoyer. Une fois la numérotation lancée, vous pouvez abandonner l'appui sur la touche **PTT**, l'émetteur récepteur restera en émission jusqu'à la fin de l'envoi de la trame DTMF.



TSQ/DCS/DTMF	:	7
DTMF DIALER		
		OFF

VFO	145. 000	NFM
VFO	433. 000	NFM
		

EMPLOI DU DISPOSITIF D'URGENCE

Le **VX-7R** contient un dispositif d'urgence qui peut être utile si vous avez quelqu'un qui écoute la fréquence de votre canal «Home» sur votre transceiver UHF. Voir page 47 pour plus de détails sur le réglage du canal Home.

La fonction « Urgence » est activée (et désactivée) en maintenant la touche  pendant une ½ seconde. Cette action (A) met la radio sur le canal «Home» en bande UHF amateur, (B) émet un son d'alarme très fort (réglable par la commande **VOLUME**), (C) le **STROBE** envoie des séquences lumineuses, (D) en appuyant sur le commutateur **PTT** vous pouvez appeler sur le canal d'urgence et (E) deux secondes après la libération de la pédale **PTT** la fonction « Urgence » est réactivée.

Pour désarmer la fonction « Urgence » vous pouvez soit appuyer sur la touche  pendant ½ seconde, soit mettre la radio hors tension en appuyant sur le commutateur  (**PWR**) pendant 2 secondes.

Vous pouvez, par exemple, utiliser cette fonction lors d'activités extérieures pour avertir le plus simplement et rapidement un membre de votre famille d'un danger imminent. De même l'alarme peut décourager un éventuel assaillant et vous donner le temps de vous esquiver.



1) Etre bien sur que votre ami ou le membre de votre famille à votre écoute soit bien sur la bonne fréquence du «home» canal car aucune identification ne peut être acheminée par ce moyen. Prière également de n'utiliser l'alarme qu'en cas de réel besoin !

*2) Le **STROBE** doit être configuré par le menu Misc Setup #5 : EMG SET; voir page 94.*

FONCTIONS COMPLEXES

ATT (ATTÉNUATEUR DE SIGNAL D'ENTRÉE)

L'atténuateur permet de réduire le signal d'entrée (et le bruit) de 20 dB et il est utilisé pour rendre la réception plus agréable dans des conditions de bruit difficiles.

1. Appuyer sur la touche **(MON F)**, puis sur la touche **(SET)** pour passer en mode menu.
2. Tourner le **DIAL** pour choisir le menu Misc Setup #18 ATT.
3. Appuyer sur la touche **(MAIN)** ou la touche **(SUB)** pour mettre la fonction de OFF à ON.
4. Après avoir fait votre sélection appuyer sur la pédale **PTT** pour sauvegarder le nouveau réglage et revenir en mode normal.
5. Pour désactiver l'atténuateur, répéter la procédure précédente et en appuyant sur la touche **(MAIN)** ou la touche **(SUB)** mettez la fonction à OFF au point « 3 ».

Misc Setup	: 18
ATT	
	OFF

VFO	145. 000	NFM
VFO	433. 000	NFM
		MTS



Quand l'atténuateur est activé, l'icône "ATT" apparaît sur l'afficheur.

ECONOMISEUR DE BATTERIE EN RÉCEPTION

Une fonction importante sur le **VX-7R** est son économiseur de batterie en réception, qui «met l'appareil en sommeil,» avec des réveils périodiques pour vérifier le trafic. Si la fréquence est occupée, le **VX-7R** reste en mode « actif » jusqu'à ce que cette fréquence soit libérée et, alors il reprend ses périodes de « sommeil » ; Il est possible de choisir la durée des temps de «sommeil» à l'aide du système de Menu :

1. Appuyer sur la touche **(MON F)**, puis sur la touche **(SET)** pour passer en mode menu.
2. Tourner le **DIAL** pour choisir le menu Save Modes #2 RX SAVE.
3. Appuyer sur la touche **(MAIN)** ou la touche **(SUB)** pour choisir le temps de « sommeil » parmi les valeurs suivantes : 200, 300 et 500 ms, 1 et 2 secondes ou OFF (rien). La valeur par défaut est 200 ms.
4. Après avoir fait votre sélection appuyer sur la pédale **PTT** pour sauvegarder le nouveau réglage et revenir en mode normal.

Save Modes	: 2
RX SAVE	
	200ms(1 : 1)



Quand vous êtes en Packet, mettez l'économiseur de batterie sur OFF car, si le début d'un cycle de « sommeil » coïncidait avec l'arrivée d'une trame packet, cela aurait comme résultat que votre TNC serait dans l'impossibilité de décoder la trame initiale.

ECONOMISEUR DE BATTERIE À L'ÉMISSION

Le **VX-7R** possède également un économiseur de batterie très utile à l'émission, qui abaisse automatiquement le niveau de la puissance d'émission quand le dernier signal reçu est très fort. Par exemple, quand vous êtes dans la proximité immédiate d'un relais, il n'y a aucune nécessité de conserver une puissance de sortie de 5Watts pour accéder au relais. Avec l'économiseur de batterie à l'émission, le passage automatique en puissance basse préserve de façon significative la capacité de la batterie.

Pour activer l'économiseur de batterie à l'émission :

1. Appuyer sur la touche **(MON F)**, puis sur la touche **(SET 0)** pour passer en mode menu.
2. Tourner le **DIAL** pour choisir le menu Save Modes #3 TX SAVE.
3. Appuyer sur la touche **(MAIN)** ou la touche **(SUB)** pour mettre la fonction de OFF à ON.
4. Après avoir fait votre sélection appuyer sur la pédale **PTT** pour sauvegarder le nouveau réglage et revenir en mode normal.

Save Modes	: 3
TX SAVE	
	OFF

MISE HORS FONCTION DU STROBE

Un moyen supplémentaire pour conserver la batterie est de mettre hors fonction le **STROBE** quand il est utilisé en réception comme une led **BUSY**. Pour ce faire suivre la procédure suivante :

1. Appuyer sur la touche **(MON F)**, puis sur la touche **(SET 0)** pour passer en mode menu.
2. Tourner le **DIAL** pour choisir le menu Display Setup #1 BUSY LED.
3. Appuyer sur la touche **(MAIN)** ou la touche **(SUB)** pour mettre la fonction à OFF (cela désactive la lampe BUSY).
4. Appuyer sur la pédale **PTT** pour sauvegarder le nouveau réglage et revenir en mode normal.

Display Setup : 1
BUSY LED
ON

FONCTIONS COMPLEXES

MISE HORS TENSION AUTOMATIQUE (APO)

La fonction APO aide à prolonger la durée d'utilisation de la batterie en mettant automatiquement hors tension la radio après une période déterminée de non-utilisation. Les durées valables sont 30 minutes, 1, 3, 5 et 8 heures ou Off (pas de mise hors tension automatique)

Le réglage par défaut de la fonction est Off. Voici la procédure pour l'activer :

1. Appuyer sur la touche **(MON F)**, puis sur la touche **(SET O)** pour passer en mode menu.
2. Tourner le **DIAL** pour choisir le menu Save Modes #1 APO.
3. Appuyer sur la touche **(MAIN)** ou la touche **(SUB)** pour choisir la période.
4. Après avoir fait votre sélection appuyer sur la pédale **PTT** pour sauvegarder le nouveau réglage et revenir en mode normal.

Save Modes	: 1
APO	
	OFF

Quand la fonction APO est utilisée, l'icône "☐" apparaît en bas de l'afficheur en position centrale. S'il n'y a aucune action dans le délai programmé, le microprocesseur met hors tension automatiquement la radio.

VFO	145.000	NFM
VFO	433.000	NFM
	☐	☐

Pour remettre la radio sous tension après une séquence APO, procéder comme à l'habitude : appuyer et maintenir le commutateur **(PWR)** pendant 2 secondes.

LIMITEUR DU TEMPS D'ÉMISSION (TOT)

La fonction « TOT » permet la mise en œuvre d'une commutation de sécurité pour limiter le temps d'émission à une valeur déterminée. Ceci protège la batterie en interdisant des durées de transmissions trop longues, et dans l'éventualité que le commutateur **PTT** reste bloqué (par exemple dans le cas où la radio ou le Micro/haut-parleur soit malencontreusement coincé dans les sièges d'une voiture). Ce dispositif évite également de perturber les autres utilisateurs. En usine la fonction « TOT » est évaluée à « 2,5 minutes ». Voici la procédure pour l'activer :

1. Appuyer sur la touche **(MON F)**, puis sur la touche **(SET O)** pour passer en mode menu.
2. Tourner le **DIAL** pour choisir le menu Save Modes #4 TOT.
3. Appuyer sur la touche **(MAIN)** ou la touche **(SUB)** pour choisir le délai du temps d'émission maximum (1/2, 5/5 ou 10 minutes).
4. Après avoir fait votre sélection appuyer sur la pédale **PTT** pour sauvegarder le nouveau réglage et revenir en mode normal.





Save Modes	: 4
TOT	
	OFF



Comme les transmissions à base de messages concis sont la marque d'un bon opérateur, essayez de régler votre durée maximum de transmission via la fonction TOT à 1 minute. Ceci améliore de manière significative la vie de la batterie, également. !

VERROUILLAGE DU CANAL OCCUPÉ (BCLO)





La fonction BCLO protège les émetteurs récepteurs d'être activés SI un signal suffisamment fort arrivait à passer par au-dessus du squelch. Sur une fréquence où des stations utilisent différentes tonalités CTCSS ou codes DCS, la fonction BCLO vous évite d'interrompre accidentellement leurs communications (parce que votre radio est rendue muette par son propre décodeur de tonalités). Le réglage par défaut du BCLO est «OFF», et voici comment changer ce réglage :

1. Appuyer sur la touche , puis sur la touche  pour passer en mode menu.
2. Tourner le **DIAL** pour choisir le menu Misc Setup #1 BCLO.
3. Appuyer sur la touche  ou la touche  pour activer la fonction en mettant le paramètre à ON.
4. Appuyer sur la pédale **PTT** pour sauvegarder le nouveau réglage et revenir en mode normal.

Misc Setup	: 1
BCLO	
	OFF

CONTRÔLE DE MICRO (MIC MONITOR)

La fonction (MIC Monitor) permet de contrôler votre modulation quand vous utilisez le micro/écouteur optionnel **VC-27**.

1. Relier le micro/écouteur **VC-27** à la prise **MIC/SP**.
2. Appuyer sur la touche , puis sur la touche  pour passer en mode menu.
3. Tourner le **DIAL** pour choisir le menu Misc Setup #19 MIC MONITOR.
4. Appuyer sur la touche  ou la touche  pour activer la fonction en mettant le paramètre à ON. Le **VX-7R** sort alors du mode menu.
5. Dans ces conditions, le micro interne du **VX-7R** capte les sons aux abords de l'appareil et les envoie sur le **VC-27**.
6. Pour désactiver la fonction (MIC Monitor) répéter les points « 2 » à « 4 » précédents en mettant le paramètre à OFF au point « 4 » puis appuyer sur la pédale **PTT**.

Misc Setup	: 19
MIC MONITOR	
	OFF



Quand la fonction est activée et que le VC-27 n'est pas branché, le VX-7R produit un fort « effet de larsen ».

FONCTIONS COMPLEXES

CHANGER LE NIVEAU DE DÉVIATION EN ÉMISSION

Dans plusieurs contrées au niveau mondial, la surcharge de trafic sur les canaux a obligé à resserrer les canaux. Dans de telles conditions, les opérateurs sont souvent amenés à réduire le niveau de déviation en émission pour ne pas perturber les canaux adjacents. Le **VX-7R** dispose d'une méthode simple pour le faire :

1. Appuyer sur la touche **(MON.F)**, puis sur la touche **(SET 0)** pour passer en mode menu.
2. Tourner le **DIAL** pour choisir le menu Misc Setup #6 HALF DEVIATION.
3. Appuyer sur la touche **(MAIN)** ou la touche **(SUB)** pour activer la fonction en mettant le paramètre à ON. Dans cette configuration (HALF DEVIATION activé), la déviation à l'émission est approximativement ± 2.5 KHz.
4. Quand vous avez fait votre choix, appuyer sur la pédale **PTT** pour sauvegarder le nouveau réglage et revenir en mode normal.

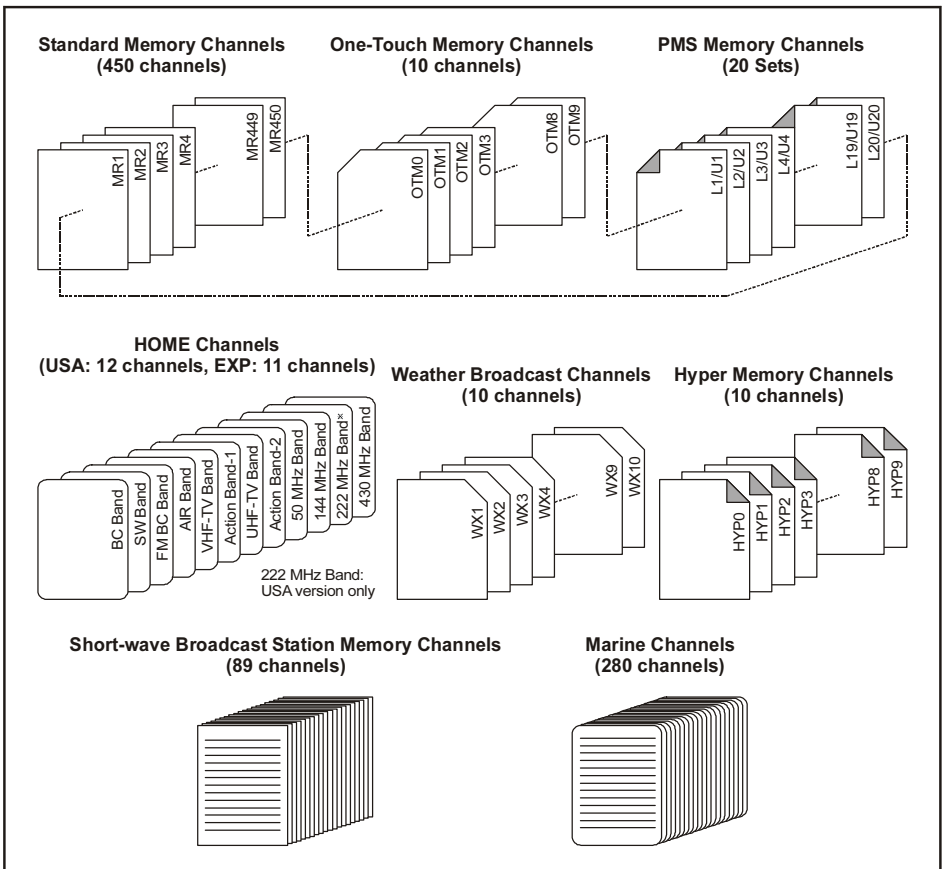
Misc Setup	:	6
HALF DEVIATION		
OFF		



Le réglage «normal» de la déviation (quand ce Menu a pour valeur «OFF») est de ± 5 KHz.

Le **VX-7R** fournit un grand choix de systèmes de mémorisation. Cela comprend :




- Des canaux mémoires « réguliers » qui comportent :
 - 450 canaux mémoire « Standard », numérotés de « 1 » à « 450 ».
 - 12 canaux (version USA) et 11 canaux (version EUR) « Home », pour le stockage et le rappel rapide de la première fréquence de chaque bande amateur.
 - Vingt couples de limites de bandes mémoires désignés comme canaux « de recherche en mémoire programmable », appelés « L1/U1 » à « L20/U20 ».
 - Neuf Groupes Mémoires, appelés « MG1 » à « MG9 ». Chaque Groupe Mémoire pouvant regrouper 48 canaux de la banque des canaux mémoires « standard ».
- Dix canaux mémoires à accès rapide (une touche)
- Dix canaux mémoires « hyper »
- Dix canaux mémoires « radio diffusion Météo »
- 89 canaux mémoires de fréquence de stations de radio diffusion Ondes-Courtes
- 280 canaux VHF Marine.




MODE MÉMOIRE

MISE EN ŒUVRE DES CANAUX MÉMOIRES « RÉGULIERS »

Mise en mémoire

1. Choisir la fréquence souhaitée, étant en mode VFO. Valider également en même temps les tonalités CTCSS ou DCS que vous souhaitez, ainsi que tous les décalages de fréquences pour les relais et les niveaux de puissance en émission.
2. Appuyer et maintenir la touche  pendant 1/2 seconde.
3. Dans les cinq secondes où vous avez relâché la touche , tourner le **DIAL** pour choisir le canal mémoire souhaité. Le microprocesseur peut automatiquement sélectionner le premier canal disponible (un registre mémoire qui ne contient pas de données). Si un numéro de canal est marqué par un astérisque (*), cela signifie que le canal courant ne contient pas de données.
4. Appuyer sur la touche  une fois de plus pour mettre la fréquence en mémoire.
5. Etant toujours en mode « VFO », vous pouvez entrer ensuite d'autres fréquences, et les mettre dans d'autres mémoires, en répétant le processus précédent.




VFO	2	*	145. 280	NFM
VFO			433. 000	NFM
[M]		TSG		




Vous pouvez changer le paramètre de la fonction sélection automatique de canal mémoire et mettre « le canal mémoire immédiatement supérieure au dernier canal mémoire renseigné » au lieu du « premier canal mémoire disponible » et grâce au menu Basic Setup #12 MW MODE ; voir page 85.

Mise en mémoire de fréquences TX/RX indépendantes

Toutes les mémoires peuvent accueillir des fréquences RX/TX indépendantes, pour l'utilisation de relais avec des décalages fréquence non-standard. Pour ce faire :



1. Mettre en mémoire la fréquence réception par la méthode décrite dans le paragraphe **mise en mémoire** (ce n'est pas important si un décalage relais est activé).
2. Se mettre sur la fréquence émission souhaitée, puis appuyer et maintenir la touche  pendant 1/2 seconde.
3. Dans les cinq secondes où vous avez relâché la touche , tourner le **DIAL** pour choisir le même numéro de canal mémoire que celui utilisé en «1» ci-dessus.
4. Appuyer et maintenir le **PTT** tout en appuyant sur la touche  un fois de plus brièvement (Cela ne met pas l'appareil en émission).




Quand vous rappeler une mémoire qui contient des fréquences RX/TX indépendantes, les icônes «  » continuent à être affichées.





MISE EN ŒUVRE DES CANAUX MÉMOIRES « RÉGULIERS »

Rappel mémoire

1. En étant en mode VFO, appuyer sur la touche  pour passer en mode mémoire.
2. Tourner le **DIAL** pour choisir le canal souhaité.
3. Pour revenir en mode VFO, appuyer sur la touche .

MR	145. 280	NFM
2		
VFO	433. 000	NFM
TSQL		








1) *Le plus facile pour rappeler un canal mémoire est de taper au clavier le numéro du canal mémoire souhaité, puis d'appuyer sur . Par exemple, pour accéder au canal mémoire n°14, appuyer  →  → .*

2) *Les canaux mémoires dans lesquels vous avez mis des fréquences hors bandes amateurs ne peuvent être rappelés en bande « secondaire ».*

Canal mémoire «HOME»

Un canal spécial accessible par une touche dit «HOME» est disponible pour chacune des 12 bandes (version USA) ou 11 bandes, pour permettre de se mettre rapidement sur sa fréquence préférentielle sur chaque bande. La mise en mémoire est facile.

HM	146. 520	NFM
VFO	433. 000	NFM
		

1. Choisir la fréquence souhaitée, en étant en mode VFO. Valider également en même temps les tonalités CTCSS ou DCS que vous souhaitez, ainsi que tous les décalages de fréquences pour les relais et les niveaux de puissance en émission.
2. Appuyer et maintenir la touche  pendant 1/2 seconde.
3. Pendant que le numéro de canal mémoire clignote, appuyer la sur touche . La fréquence et toutes les autres données qui existent sont mises dans le registre canal «HOME».
4. Vous pouvez répéter l'opération sur chaque bande.
5. Pour rappeler un canal «HOME», appuyer sur la touche , puis appuyer sur la touche  en étant soit en mode VFO soit en mode MR.



Noter bien que le canal «HOME» bande UHF est celui qui est utilisé par la fonction «urgence». Voir page 39 pour plus de détails sur cette fonction.

MODE MÉMOIRE

MISE EN ŒUVRE DES CANAUX MÉMOIRES « RÉGULIERS »

Libellés mémoires

Vous voulez désigner une mémoire par un libellé alphanumérique, pour faciliter son identification (comme par exemple un nom de club, etc.). Cela peut être fait facilement en mode menu.

1. Rappeler le canal mémoire que vous voulez labelliser.
2. Appuyer sur la touche **(MON F)**, puis sur la touche **(SET 0)** pour passer en mode menu.
3. Tourner le **DIAL** pour choisir le menu Basic Setup #11 NAME SET.
4. Appuyer brièvement sur la touche **(BND DN BAND)** pour activer la modification du libellé.
5. Appuyer sur la touche **(MAIN)** ou la touche **(SUB)** ou une touche du clavier pour choisir le premier caractère du clavier.

Basic Setup	:11
NAME SET	

Premier exemple: l'appui sur **(MON F)** puis sur **(MAIN)** ou sur **(SUB)** permet de faire son choix parmi les 61 caractères disponibles.

Deuxième exemple: Chaque touche offre la possibilité de 7 caractères. Voici ce qui peut être obtenu avec la touche **(DW 2nd)** : **A** → **B** → **C** → **a** → **b** → **c** → **2** par des appuis successifs sur cette touche.

6. Quand vous avez fait votre choix tourner le **DIAL** d'un click vers la droite pour se mettre sur l'emplacement du caractère suivant.
7. Répéter les points «4» et «5» autant de fois que nécessaire pour saisir tout le libellé qui peut avoir jusqu'à 8 caractères.
8. Quand vous avez saisi tous les caractères du libellé appuyer sur la pédale **PTT** pour le sauvegarder et pour revenir en mode normal.

Basic Setup	:11
NAME SET	
(Vertex)	A,0







En mode « MR » (Rappel mémoire) le libellé apha-numérique apparaît sur l'afficheur en dessous de la fréquence. En mode « double réception » le libellé apha-numérique n'apparaît pas.

MR	145.280
2	(Vertex)
Main	TIME 10:00
TSQ	NFM

MISE EN ŒUVRE DES CANAUX MÉMOIRES « RÉGULIERS »

Réglage en fréquence par décalage d'une fréquence en mémoire

Quand vous avez rappelé un canal mémoire particulier, vous pouvez facilement en changer le contenu, comme si vous étiez en mode VFO.

1. Avec le **VX-7R** en mode «MR» (Rappel mémoire), sélectionner le canal mémoire souhaité.
2. Puis appuyer et maintenir la touche  pendant 1/2 seconde. L'icône «MR» est remplacée par l'icône «MT» (Mémoire Tuning)
3. Tourner le **DIAL** si nécessaire, pour se mettre sur une fréquence. L'incrément de fréquence du synthétiseur est celui du mode VFO sur la bande courante.
4. Si vous voulez revenir à la fréquence origine de la mémoire, appuyer et maintenir la touche  pendant 1/2 seconde. L'icône «MT» est remplacée «MR»
5. Si vous voulez charger une nouvelle fréquence en mode MT, appuyer et maintenir la touche  pendant 1/2 seconde, pour lancer la procédure de mise en mémoire normale. Le microprocesseur se met automatiquement sur le premier canal mémoire libre de toute donnée, et en appuyant sur  à nouveau on y dépose la nouvelle fréquence.

MT	145. 280	NFM
2		
VFO	433. 000	NFM
TSS		□








Si vous voulez effectivement remplacer le contenu du canal mémoire précédent avec la valeur de la nouvelle fréquence, bien tourner le dial sur le numéro du canal mémoire origine !

Tous changements CTCSS/DCS ou modifications des fréquences entrée/sortie des relais, doivent avoir été effectuées avant la mise en mémoire dans le canal mémoire concerné.

Masquer les mémoires

Il y a des situations dans lesquelles vous souhaitez masquer des mémoires pour qu'elles deviennent « non visibles » en cours des accès mémoire soit manuels soit automatiques. Par exemple, divers mémoires utilisées uniquement dans une ville où vous séjournez peu fréquemment peuvent être chargées et ensuite « Masquées » jusqu'à ce que vous en ayez besoin dans cette ville ; Il s'agira à ce moment de les démasquer pour une utilisation normale.

1. Appuyer sur la touche , si nécessaire, pour activer le mode MR.
2. Appuyer et maintenir la touche  pendant 1/2 seconde, puis tourner le **DIAL** pour sélectionner le canal mémoire à masquer.
3. Appuyer sur la touche . L'afficheur revient au canal mémoire #1. Si vous tournez le **DIAL** sur la position que vous venez de masquer, vous pouvez constater qu'il est maintenant invisible.
4. Pour démasquer une mémoire cachée, répéter la procédure précédente : appuyer et maintenir la touche  pendant 1/2 seconde, puis tourner le **DIAL** pour sélectionner le numéro de canal masqué, puis appuyer sur  pour réactiver les données du canal mémoire.



Attention ! Vous pouvez manuellement stocker des données sur une mémoire masquée détruisant ainsi les données précédentes ! Utilisez de préférence la procédure « de la première mémoire disponible » pour éviter les mémoires masquées. (vérifier la présence de l'icône [*])